



ROTHENBURGER

Neuer

ANZEIGER



Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen

Ausgabe Nr. 09/2020

1. September 2020

Eine Strategie für unsere Zukunft

Im Juli beschloss der Bundestag das Strukturstärkungsgesetz (StStG), welches in Ländern mit Braunkohleverstromung den Ausstieg aus der Kohleförderung kompensieren helfen soll. Das sächsische Lausitzer Revier mit den Landkreisen Görlitz und Bautzen findet sich als Kohleregion im Strukturstärkungsgesetz wieder.

Das StStG bildet die Fördergrundlage für die kommunale Ebene. Demnach fließen in die Landkreise Görlitz und Bautzen in den nächsten Jahren 2,4 Mrd. € Förderung; jährlich 120 Mio € zusätzliches Geld! Was für Gestaltungsmöglichkeiten!

Wie wird so viel zusätzliches Geld verteilt und abgerechnet?

Eigens dafür wurde die Sächsische Agentur für Strukturentwicklung (SAS) mit Sitz in Weißwasser errichtet. Als rechtliche Handlungsgrundlage für die Verteilung des Geldes dient u.a. eine Förderrichtlinie. In dieser Förderrichtlinie ist festgeschrieben, dass Städte und Gemeinden ein Stadtentwicklungskonzept erarbeiten sollen, um nachhaltig vom Strukturstärkungsgesetz profitieren zu können. Dieses muss mit dem Leitbild des Lausitzer Reviers zusammenpassen.

Wir stehen vor der wunderbaren Aufgabe, unser vorhandenes integriertes Stadtentwicklungskonzept (INSEK), welches aus 2013 stammt, gemäß der Zukunftsvision des Lausitzer Reviers und unserer kommunalen Bedürfnisse fortzuschreiben. Das INSEK bildet alle Bereiche des wirtschaftlichen, sozialen, gesellschaftlichen und kommunalpolitischen Lebens ab und beschreibt Entwicklungsschwerpunkte. Vorausgesetzt, dass wir für die Erstellung eines INSEK's die Finanzierung sichern können, steht das kommende Jahr unter der Überschrift „Miteinander reden, einander zuhören, gegenseitig inspirieren“. Machen wir mit bei der Gestaltung unserer Heimat!

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm



Foto: R_by_Rike_pixelio.de



Da ist die Gurke tatsächlich durch das Loch gewachsen.
Foto: Ute Kasper

Inhalt

- Bekanntmachung zu Bebauungsplänen
- Sitzung AZV
- Straßenbaumaßnahmen

Infos/ Vereinsleben S. 8

Vereinsleben - Infos der Vereine
Sirentag am 10.09.2020

Gemeinde Hähnichen S. 14

Infos der Gemeinde
Infos der Freiwilligen Feuerwehren
Ev. Kirche Hähnichen

Orthopädisches Zentrum S. 17

Besuch in der Tagespflege
neue Arztvorträge

Kirchen S. 18

ANGeDACHT
Gottesdienste, Veranstaltungen
Schulanfängergottesdienst am 06.09.

Diakonie St. Martin S. 19

Diakoniesonntag am 27.09.

Infos, Veranstaltungen S. 23

Veranstaltungskalender



Redaktionschluss

für die nächste

Ausgabe ist Freitag, **18.09.2020.**

Nächste Ausgabe erscheint am

01.10.2020

Anzeigenannahme: 15.09.2020
von 10 bis 12 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake



Schwimmhalle Rothenburg

Am 07. September wird die Schwimmhalle wieder geöffnet.

	Öffentliches Schwimmen	Wassergymnastik
Mo		14.00 - 15.00
Di	6.30 - 8.00 18.00 - 21.00	17.00 - 18.00
Mi		19.45 - 20.45
Do	17.00 - 21.00 14.00 - 16.00	13.15 - 14.15
Fr	19.00 - 21.00	18.00 - 19.00
	--- Einlass bis eine Stunde vor Schließung ---	

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie auch im Internet unter:

www.sw-rothenburg.de → Schwimmhalle → Öffnungszeiten

Ihr Team der Schwimmhalle

Anzeigen

Vermiete

1,5-Raum Dachgeschosswohnung
mit Dusche ab dem 01.11.2020
im Zentrum von Rothenburg.

Infos unter: 035891 - 35853

Verkaufe Holz

- Fichte + Kiefer 25,- EUR/Rm
- Birke 30,- EUR/Rm

035894 - 30 376

Wohnungsangebote

zu erfragen unter:

Tel.: 035891-40673

Fax: 035891-40674

E-Mail: info@kww-rothenburg.de

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Havarierufnummer Stadtwerke Rothenburg 3 22 52

Der Caritasverband der Diözese Görlitz e.V. informiert

Ein FSJ oder ein BFD als sinnvolle Überbrückung

In diesem besonderen Sommer 2020 mit der Corona-Krise müssen vor allem junge Menschen, die gerade ihren Schulabschluss gemacht haben, erleben, wie sich ihre lang gehegten Wünsche und Pläne aufgrund von Reise- und Kontaktbeschränkungen zerschlagen. Auch mit Unsicherheiten auf dem Ausbildungs- und Arbeitsmarkt sehen sie sich konfrontiert.



So kann ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder ein Bundesfreiwilligendienst (BFD) im Inland eine gute Alternative und sinnvolle Überbrückung sein. Diese Dienste bieten jungen Menschen ab 16 Jahren berufliche Orientierung, die Erfüllung des Wunsches, etwas Praktisches und Sinnstiftendes nach der Schulzeit zu tun sowie wertvolle persönliche und soziale Erfahrungen zu sammeln.

Dabei steht der Freiwilligendienst nicht nur Schulabgänger*innen offen. Die Freiwilligendienste beim Caritasverband Görlitz sind so angelegt, dass sie sowohl für Jugendliche als auch für Menschen in späteren Lebensphasen möglich sind. Diese Dienste können zwischen sechs und 18 Monaten dauern. Die Tätigkeiten und Einsatzstellen des Caritasverbandes sind vielfältig. So gibt es derzeit freie Plätze in der Kinderbetreuung, in der Altenpflege, in der Jugendverbandsarbeit oder der offenen Familienhilfe, in der Arbeit mit Menschen mit Behinderung oder psychischer Beeinträchtigung oder bei der Unterstützung in Krankenhäusern. Die dementsprechenden Einsatzstellen befinden sich in Cottbus, Döbern, Eisenhüttenstadt, Guben, Forst, Großräschen, Neuzelle sowie in Görlitz, Hoyerswerda, Kamenz, Mengelsdorf, Ostritz und Wittichenau. Für das Engagement im FSJ bzw. im BFD gibt es ein Taschengeld sowie eine Verpflegungs- oder Unterkunftspauschale.

Weitere Informationen zum Freiwilligendienst in Ostsachsen und Südbrandenburg gibt es auch auf www.caritas-goerlitz.de.

Anfragen und Bewerbungen für Freiwilligendienste:

Caritasverband der Diözese Görlitz e.V.

Adolph-Kolping-Straße 15, 03046 Cottbus

Tel: 0355 38065-0, E-Mail: freiwillig@caritas-goerlitz.de

Sei gut, Mensch!

Unsere Caritas-Kampagne 2020:

www.SeiGutMensch.de #seigutmensch #gutmenschen #gutmenschen



Stadtbibliothek Rothenburg

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -



Autor Titel

Belletristik:

Berg: Eisiger Nebel
Jasmund: Das Geheimnis der Porzellanmalerin
Strobel: Offline. Psychothriller
Winterberg: Jahre der Veränderung
Winkelmann: Der Fahrer
Bergmann: Ans Vorzelt kommen Geranien!
Marsh: Die Liebe ist ein schlechter Verlierer
Fuchs: Zwei Handvoll Leben
Deckner: Die Krabbenfischerin
Enger: Gejagt

Kinder- und Jugendbücher:

Wildes Leben im Watt
Wasser-der wichtigste Rohstoff d. Erde
Die grüne Meeresschildkröte
Wie ein Flugzeug gebaut wird
Planeten, Sterne, Galaxien
Die wunderbare Welt der Eiche

Fachbücher:

Baedeker smart: Portugal
Kuscheltiere häkeln
250 Tipps, Tricks u. Ideen zum Töpfern

Nun sind die Sommerferien schon wieder vorbei. Ganz besonders den Schulanfängern wünsche ich viel Spaß beim Lernen, und für alle Schüler hoffe ich auf einen ganz normalen Schulalltag ohne „Homeschooling“. (welch hässliches Wort).

Für das Ergebnis einer kurzen oder langen Schulzeit hat Albert Einstein ein paar originelle Worte gefunden: „Bildung ist das, was übrig bleibt, wenn wir vergessen, was wir gelernt haben!“
- So ganz ohne Augenzwinkern sollte man das nicht sehen.

Wir haben für Sie geöffnet:

Montag und Freitag 9 - 12 und 13 - 16 Uhr
Dienstag und Donnerstag 13 - 17 Uhr

Eveline Neumann - Stadtbibliothek

- Impressum -

Neuer ROTHENBURGER ANZEIGER

Herausgeber:

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und
JC Werbung+Layout, J. Claus
Satz und Layout - JC Werbung+Layout, J. Claus
Südstr. 10 - 02929 Rothenburg
Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus

Auflage: 3200 Exemplare / monatlich

Verteilungsgebiet: kostenlos an alle Haushalte der Stadt Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen

Verantwortlich für den Inhalt:

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Jeden 3. Dienstag im Monat
von 10 - 12 Uhr im Autohaus Haake
JC Werbung+Layout, Jürgen Claus,
Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241
E-Mail: clausjuergen@t-online.de
Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2015

Anzeige

Ambulanter Pflegedienst

Walter GbR

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen



Wir bieten Ihnen professionelle Hilfe!

Unser Leistungsangebot

§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung von
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Reinigung der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe
- Haus- und Gartenarbeiten mit dem Versicherten

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI

Verhinderungspflege

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt)

Familienpflege

Pflegeberatungen

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

- wie: • Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
• Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
• Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo + Do 12.00 - 18.00 Uhr
Di - Fr 8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)

Telefax: 03 58 91 - 7 77 03

Email: pflegedienst-walter@web.de



Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat September finden an folgenden Terminen statt:

- Stadtrat am 09.09.2020, 18.00 Uhr
Hörsaal in der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH)
- Verwaltungsausschuss am 15.09.2020, 18.00 Uhr
Rathaus Rothenburg, Ratszimmer
- Technischer Ausschuss am 17.09.2020, 18.00 Uhr
Rathaus Rothenburg, Ratszimmer

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen oder der Homepage der Stadt Rothenburg.

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

Umlaufbeschlüsse im Juli 2020

U04/20 - Vergabe von Bauleistungen - Einbau von sanitären Einrichtungen im Keller des Hortgebäudes

U05/20 - Vergabe Bauleistungen - Notlichtanlage der Schwimmhalle Rothenburg

aus der öffentlichen Stadtratssitzung vom 12.08.2020

35/20 - Grundsatzentscheidung über den Raumbedarf des Bürgerzentrums

36/20 - Entwurfs- und Auslegungsbeschluss B - Plan Nr. 34 "Innenstadt - Einkaufszentrum Horkaer Straße"

37/20 - Entwurfs- und Auslegungsbeschluss zur Änderung des Vorhaben- und Erschließungsplanes "Einkaufszentrum Rothenburg" in einen Bebauungsplan gemäß § 8 BauGB mit der Bezeichnung Bebauungsplan "Einkaufszentrum Rothenburg", Änderung der textlichen Festsetzungen

38/20 - Billigung Vorentwurf und Beschluss zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden zum Bebauungsplan Nr. 37 "Bürgerzentrum Rothenburg"

39/20 - Haushaltsüberschreitung durch überplanmäßige Ausgaben auf dem Produktsachkonto 211101.42710800 (Grundschule Ganztagsangebote) und Aufhebung der Haushaltswirtschaftlichen Sperre

40/20 - Vergabe Bauleistungen - pauschale Zuwendung 2020 für Instandsetzungs-, Erneuerungs-, und Erstellungsmaßnahmen an Straßen und Radwegen gemäß § 17 Absatz 1 Nr. 2 SächsFAG

41/20 - Vergabe von Bau- und Lieferleistungen - Errichtung eines Sanitärcontainers auf dem Sportplatz Uhmansdorf

42/20 - Antrag auf käuflichen Erwerb des Grundstückes Gemarkung Lodenau, Flur 5, Flurstück 87/2 in Größe von 228 m².

43/20 - Entscheidung über die Annahme einer Sachwertspende der Firma Garreis GmbH in Höhe von 297,00 € für die Feuerwehr Nieder-Neundorf

44/20 - Entscheidung über die Annahme einer Geldspende von Herrn Robert Eichler, Rothenburg, in Höhe von 220,00 €

45/20 - Entscheidung über die Annahme einer Geldspende von Herrn Philipp Eichler, Rothenburg, in Höhe von 240,00 €

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Görlitz Service GmbH Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Beschluss

zum Entwurf und zur Auslegung des B - Plan Nr. 34 "Innenstadt - Einkaufszentrum Horkaer Straße"

Beschluss-Nr.: 36/2020 vom 12.08.2020

Sachverhalt:

In der Stadtratssitzung am 12. September 2018 wurde die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 34 „Innenstadt Einkaufszentrum“ beschlossen.

Mit der Erarbeitung des Vorentwurfs wurde die bisherige Bezeichnung mit dem Straßennamen ergänzt.

Der vorliegende Entwurf zum Bebauungsplan mit all seinen Bestandteilen wird dem Stadtrat durch das Planungsbüro Schubert aus Radeberg vorgestellt.

Ausgehend von dieser Vorstellung ist ein Beschluss zum Entwurf und über die öffentliche Auslegung und die Anhörung der berührten Träger öffentlicher Belange zu fassen.

Anlagen:

Planzeichnung, textliche Festsetzungen, Begründung, Umweltbericht alle in der Fassung vom 28.05.2020

Beschluss:

1. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 34 „Innenstadt - Einkaufszentrum Horkaer Straße“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Teil B), der Begründung (Teil C-1) und dem Umweltbericht (Teil C-2), alle in der Fassung vom 28.05.2020, wurde dem Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. vorgestellt und erläutert.
2. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 34 „Innenstadt -Einkaufszentrum Horkaer Straße“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B) beide in der Fassung vom 28.05.2020 werden beschlossen. Die Begründung (Teil C-1) und der Umweltbericht (Teil C-2) beide in der Fassung vom 28.05.2020 werden gebilligt.
3. Der Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus der Planzeichnung, den textlichen Festsetzungen, der Begründung und dem Umweltbericht, alle in der Fassung vom 28.05.2020, werden nach § 3 Abs.2 BauGB in der Zeit vom 09.09.2020 bis einschließlich 09.10.2020 öffentlich ausgelegt und die Träger öffentlicher Belange beteiligt.

Gesetzliche Grundlagen:

§ 28 SächsGemO (Der Gemeinderat entscheidet in allen wichtigen Angelegenheiten)

§ 2 BauGB (Aufstellung Bauleitpläne)

§ 3 (2) (Beteiligung der Öffentlichkeit)

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	16
davon anwesend:	14
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Anzeigen

Wohnungen in Rothenburg und Kodersdorf !

neu sanierte oder teilsanierte (mietfrei möglich)
3- bis 4- Raumwohnungen (ca. 56 qm bis ca. 81qm)
Balkon, Bad mit Fenster, Wanne, sep. Küche

Theodor - Stock - Str. 2 bis 8 in 02929 Rothenburg
(BJ 1986, Verbrauchsausweis, 97 kWh / (m²*a), Fernwärme, Klasse C)

Schulstraße 27 bis 34 in 02923 Kodersdorf
(BJ 1980, Verbrauchsausweis, 110 kWh / (m²*a), Nachtstrom, Klasse D)

Alle Angebote - **provisionsfrei** -



www.ft-immobilien.com oder
Hospitalstr. 36, 02826 Görlitz
Vermietungshotline 03581/ 41 16 20

Bekanntmachung

über die Beteiligung der Öffentlichkeit nach
§ 3 (2) BauGB zum Bebauungsplan Nr. 34
„Innenstadt-Einkaufszentrum Horkaer Straße“

Der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. hat in seiner Sitzung am 12.08.2020 den Entwurf des Bebauungsplans Nr. 34 „Innenstadt-Einkaufszentrum Horkaer Straße“ in der Fassung vom 28.05.2020 genehmigt und zur Offenlage bestimmt.

Es liegen folgende umweltbezogene Informationen vor:

- **Umweltbericht zum Bebauungsplan** i.d.F. vom 28.05.2020
Dem Umweltbericht zum Entwurf des Bebauungsplans können Informationen zu möglichen Auswirkungen der Planung auf die Schutzgüter Menschen, Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Luft/Klima, Landschaft, Kultur- und Sachgüter entnommen werden. Im Mittelpunkt des vorliegenden Umweltberichtes steht die Prüfung potenzieller, erheblicher Umweltauswirkungen der planerischen Neuausweisungen, insbesondere im Hinblick auf den Lärmschutz und den Artenschutz. Im Ergebnis der Umweltprüfung wurde festgestellt, dass sich aufgrund der Lage im bauplanungsrechtlichen Innenbereich bei Umsetzung der festgesetzten grünordnerischen und artenschutzrechtlichen Maßnahmen sowie von objektbezogenen Lärmminderungsmaßnahmen keine erheblichen Umweltauswirkungen durch die Planung ergeben.
- **Geotechnischer Bericht** des Baugrundinstitut Richter vom 12.02.2019
- **Schallimmissionsprognose** des Ingenieurbüros IDU vom 22.04.2020
- **Untersuchung zum Vorkommen geschützter Tierarten** des Planungsbüros Ing. Krüger & Jedzig Partnerschaft vom 17.02.2020
- **umweltbezogene Stellungnahmen zum Vorentwurf des Bebauungsplans Nr. 34**
 - Stellungnahme des Landkreises Görlitz vom 18.07.2019
 - Stellungnahme des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e.V.

Entsprechend § 3 Abs. 2 BauGB wird der genehmigte Entwurf des Bebauungsplans Nr. 34 „Innenstadt-Einkaufszentrum Horkaer Straße“ in der Fassung vom 28.05.2020 einschließlich der Begründung und den oben genannten umweltbezogenen Informationen sowie mit den nach Einschätzung der Stadt Rothenburg/O.L. wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt, und zwar

vom 09. September 2020 bis einschließlich 09. Oktober 2020

zu den Dienstzeiten im Bauamt der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1 02929 Rothenburg/O.L.

Die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite des zentralen Landesportals der Freistaates Sachsen unter: www.buergerbeteiligung.sachsen.de sowie auf der Internetseite der Stadt Rothenburg unter: www.rothenburg-ol.de/Aktuelles/Beteiligungen innerhalb des genannten Zeitraumes einsehbar.

Während dieser Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplans Nr. 34 „Innenstadt-Einkaufszentrum Horkaer Straße“ schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Rothenburg/O.L. vorgebracht werden.

Nicht fristgemäß vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

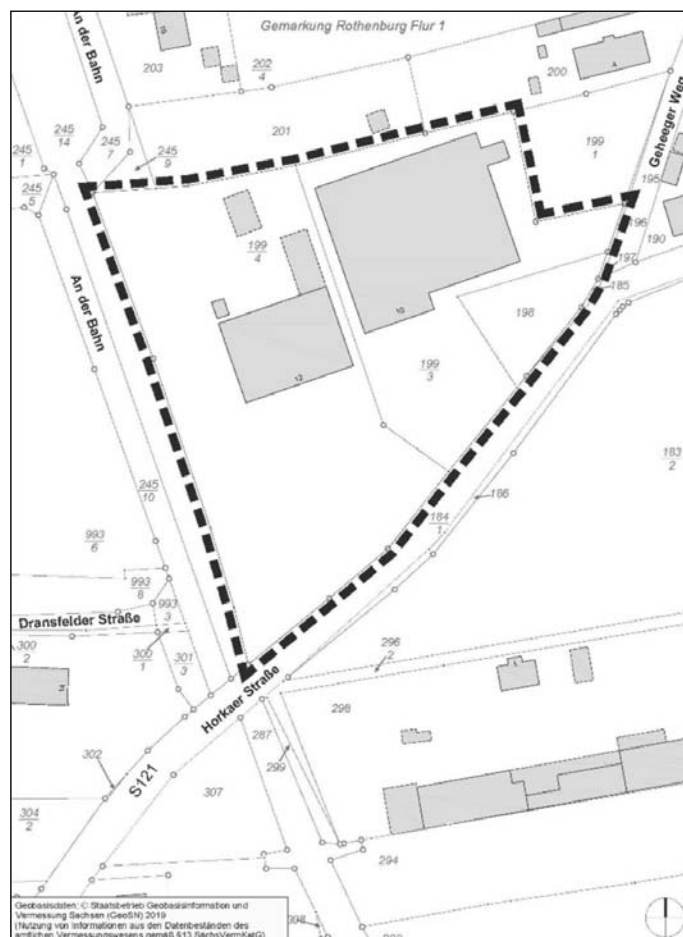
Hinweis:

Muss die Stadtverwaltung während der Offenlage aufgrund der Corona-Pandemie für den Besucherverkehr geschlossen bleiben, gilt gemäß des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz - PlanSiG), folgende Regelung:

Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891 77211 oder per E-Mail an stadt@rothenburg-ol.de möglich.

Für Erklärungen zur Niederschrift ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891 77251 erforderlich. Die Stellungnahmen können auch in elektronischer Form unter der E-Mail-Adresse an bauverwaltung@rothenburg-ol.de abgegeben werden. Name, Vorname und Anschrift der Einwenderin bzw. des Einwenders müssen lesbar enthalten sein.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 34 „Innenstadt-Einkaufszentrum Horkaer Straße“

Beschluss
zum Entwurf und zur Auslegung zur Änderung
des Vorhaben- und Erschließungsplanes
"Einkaufszentrum Rothenburg" in einen
Bebauungsplan gemäß § 8 BauGB mit der
Bezeichnung Bebauungsplan "Einkaufszentrum
Rothenburg", Änderung der textlichen Festsetzungen
Beschluss-Nr.: 37/2020 vom 12.08.2020

Sachverhalt:

Der Vorhaben- und Erschließungsplan „Einkaufszentrum Rothenburg“ ist am 01.08. 1994 in Kraft getreten. Dieser sah die Errichtung eines Verbrauchermarktes, Einzelhandels- und Dienstleistungsgeschäfte vor. Die Gesamtverkaufsfläche wurde auf 1.200 - 1.500 m² festgesetzt. Aus diesem verbindlichen Bauleitplan heraus ist eine Wiederbelebung der derzeit als Restpostenmarkt genutzten Immobilie auch für Lebensmittel Einzelhandel möglich.

In der Beteiligung der Öffentlichkeit zum Vorentwurf des B-Plan Nr. 34 „Innenstadt-Einkaufszentrum“ (auch schon bei B-Plan Nr. 33 an der Uhmannsdorfer Str.) wurde in den Stellungnahmen der TÖB's, sowie auch in der Auswirkungsanalyse der Gesellschaft für Markt- und Absatzforschung mbH der Stadt Rothenburg/O.L. zur Sicherung dieser Planungsabsicht empfohlen, die Anzahl der vorhandenen Lebensmittelmärkte zu reduzieren.

In dem vorliegenden Entwurf des Bebauungsplanes „Einkaufszentrum Rothenburg“ wird in den textlichen Festsetzungen festgesetzt, dass Nahrungs- und Genussmittel als Hauptsortiment unzulässig sind.

Der Verkaufsflächenanteil von Nahrungs- und Genussmitteln als Randsortiment anderer Betriebstypen darf maximal 25 % des Hauptsortimentes betragen.

Da sich die Änderung der zulässigen Nutzung als Planerfordernis unabhängig vom ursprünglichen Vorhabenträger ergibt und dieser auch nicht mehr Eigentümer der Fläche ist, beabsichtigt die Stadt Rothenburg/O.L. gleichzeitig die Überführung des vormaligen Vorhaben- und Erschließungsplan „Einkaufszentrum Rothenburg“ in einen allgemeinen Bebauungsplan nach § 8 BauGB.



Anlagen:

Entwurf mit textlichen Festsetzungen und Begründung, alle in der Fassung vom 08.05.2020

Beschluss:

1. Der Entwurf des Bebauungsplanes „Einkaufszentrum Rothenburg“ bestehend aus den textlichen Festsetzungen und der Begründung beide in der Fassung von 08.05. 2020, wurde dem Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. vorgestellt und erläutert.
2. Der Entwurf des Bebauungsplanes „Einkaufszentrum Rothenburg“ bestehend aus den textlichen Festsetzungen in der Fassung vom 08.05.2020 werden beschlossen.
Die Begründung in der Fassung vom 08.05.2020 wird gebilligt.
3. Der Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus den textlichen Festsetzungen und der Begründung, beide in der Fassung vom 08.05.2020, werden nach § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom 09.09.2020 bis 09.10.2020 öffentlich ausgelegt und die Träger öffentlicher Belange beteiligt.

Gesetzliche Grundlagen:

§ 28 SächsGemO (Der Gemeinderat entscheidet in allen wichtigen Angelegenheiten)

§ 3 (2) (Beteiligung der Öffentlichkeit)

§ 8 BauGB (Zweck des Bebauungsplanes)

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	16
davon anwesend:	14
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0

Der Beschluss wurde mehrheitlich angenommen.

Bekanntmachung

über die Beteiligung der Öffentlichkeit nach
nach § 3 (2) BauGB zum Bebauungsplan
„Einkaufszentrum Rothenburg“

(1. Änderung zum rechtskräftigen Vorhaben- und
Erschließungsplan „EKZ Rothenburg“, genehmigt
durch RP Dresden am 17.05.1994, Az 52-2513-1-2)

Der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. hat in seiner Sitzung am 12.08.2020 den Entwurf des Bebauungsplans „Einkaufszentrum Rothenburg“ (1. Änderung zum rechtskräftigen Vorhaben- und Erschließungsplan „EKZ Rothenburg“, genehmigt durch RP Dresden am 17.05.1994, Az 52-2513-1-2) in der Fassung vom 08.05.2020 gebilligt und zur Offenlage bestimmt.

Die 1. Änderung zum rechtskräftigen Vorhaben- und Erschließungsplan „EKZ Rothenburg“ wird im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung durchgeführt.

Entsprechend § 3 Abs. 2 BauGB wird der gebilligte Entwurf des Bebauungsplans „Einkaufszentrum Rothenburg“ (1. Änderung zum rechtskräftigen Vorhaben- und Erschließungsplan „EKZ Rothenburg“, genehmigt durch RP Dresden am 17.05.1994, Az 52-2513-1-2) in der Fassung vom 08.05.2020 einschließlich der Begründung für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt, und zwar

vom 09. September 2020 bis einschließlich 09. Oktober 2020

zu den Dienstzeiten im Bauamt der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1 02929 Rothenburg/O.L.

Die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite des zentralen Landesportals des Freistaates Sachsen unter: www.buergerbeteiligung.sachsen.de sowie auf der Internetseite der Stadt Rothenburg unter: www.rothenburg-ol.de/Aktuelles/Beteiligungen innerhalb des genannten Zeitraumes einsehbar.

Während dieser Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplans „Einkaufszentrum Rothenburg“ (1. Änderung zum rechtskräftigen Vorhaben- und Erschließungsplan „EKZ Rothenburg“, genehmigt durch RP Dresden am 17.05.1994, Az 52-2513-1-2) schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Rothenburg/O.L. vorgebracht werden.

Nicht fristgemäß vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

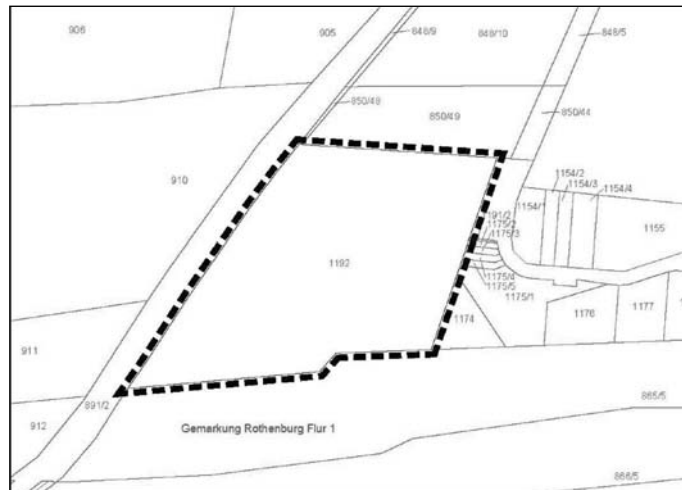
Hinweis:

Muss die Stadtverwaltung während der Offenlage aufgrund der Corona-Pandemie für den Besucherverkehr geschlossen bleiben, gilt

gemäß des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz - PlanSiG), folgende Regelung:
Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891 77211 oder per E-Mail an stadt@rothenburg-ol.de möglich.

Für Erklärungen zur Niederschrift ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891 77251 erforderlich. Die Stellungnahmen können auch in elektronischer Form unter der E-Mail-Adresse an bauverwaltung@rothenburg-ol.de abgegeben werden. Name, Vorname und Anschrift der Einwenderin bzw. des Einwenders müssen lesbar enthalten sein.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



Geltungsbereich des Bebauungsplans „Einkaufszentrum Rothenburg“ (1. Änderung zum rechtskräftigen Vorhaben- und Erschließungsplan „EKZ Rothenburg“, genehmigt durch RP Dresden am 17.05.1994, Az 52-2513-1-2)

Beschluss

**zur Billigung Vorentwurfes und zur frühzeitigen
Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden zum
Bebauungsplan Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“**

Beschluss-Nr.: 38/2020 vom 12.08.2020

Sachverhalt:

Im Zuge der Erweiterungspläne der Hochschule der Sächsischen Polizei in Rothenburg und dem damit verbundenen Verkauf des jetzigen Oberschulstandortes einschließlich Sportanlagen und des dort gelegenen Bürgerzentrums plant die Stadt Rothenburg u.a. die Neuerrichtung eines Bürgerzentrums. Der Stadtrat hat sich im Jahr 2018 darauf verständigt, dieses am Standort der Martin-Ulbrich-Straße anzusiedeln. Stadtplanerisch könnten mit der Belegung der Fläche vorhandene städtebauliche Missstände beseitigt werden.

Der Stadtrat hat am 09.10.2019 den Aufstellungsbeschluss für den B-Plan Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“ gefasst.

Anlagen:

Planzeichnung - Teil A, Textliche Festsetzung - Teil B, Begründung - Teil C, alle in der Fassung vom 17.07.2020

Beschluss:

1. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“ bestehend aus der Planzeichnung - Teil A und den Textlichen Festsetzungen - Teil B, sowie der Begründung - Teil C, alle in der Fassung vom 17.07.2020, wurde dem Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. vorgestellt und erläutert.
2. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“ bestehend aus der Planzeichnung - Teil A und den Textlichen Festsetzungen - Teil B, sowie der Begründung - Teil C, alle in der Fassung vom 17.07.2020, werden gebilligt.
3. Der Vorentwurf einschließlich Planzeichnung - Teil A und den Textlichen Festsetzungen - Teil B, sowie der Begründung - Teil C, alle in der Fassung vom 17.07.2020 werden nach §§ 3 Abs. 1 und 4a Baugesetzbuch in der Zeit vom 09.09.2020 bis 02.10.2020 öffentlich ausgelegt und die Träger öffentlicher Belange beteiligt.

Gesetzliche Grundlagen:

§ 28 SächsGemO (Der Gemeinderat entscheidet in allen wichtigen Angelegenheiten)

§§ 3 und 4 (Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden)

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	16
davon anwesend: 14	Ja-Stimmen: 14
Nein-Stimmen: 0	Stimmenthaltungen: 0

Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Bekanntmachung

über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 (1) BauGB zum Bebauungsplan Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“

Der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. hat in seiner Sitzung am 09.10.2019 den Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“ für das im Lageplan dargestellte Plangebiet gefasst und in seiner Sitzung am 12.08.2020 den Vorentwurf des Bebauungsplans in der Fassung vom 17.07. 2020 gebilligt.

Planungsziele sind

- die Neuerrichtung eines Bürgerzentrums als Ersatzstandort für den bisherigen Standort
- die Beseitigung städtebaulicher Missstände am Standort Martin-Ulbrich-Straße
- die verbindliche Regelung zukünftiger Nutzungsmöglichkeiten des Flst. 290/6

Die Öffentlichkeit hat die Möglichkeit, sich gemäß § 3 Abs. 1 BauGB im Zeitraum

vom 09. September 2020 bis einschließlich 02. Oktober 2020

zu den Dienstzeiten im Bauamt der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1 02929 Rothenburg/O.L. frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, die Lösungen, die für die Entwicklung des Gebietes in Betracht kommen sowie die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung zu informieren.

Die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite des zentralen Landesportals des Freistaates Sachsen unter: www.buergerbeteiligung.sachsen.de sowie auf der Internetseite der Stadt Rothenburg unter: www.rothenburg-ol.de/Aktuelles/Beteiligungen innerhalb des genannten Zeitraumes einsehbar.

Es werden zu den angegebenen Zeiten auch Äußerungen zu der Planungsabsicht entgegengenommen.

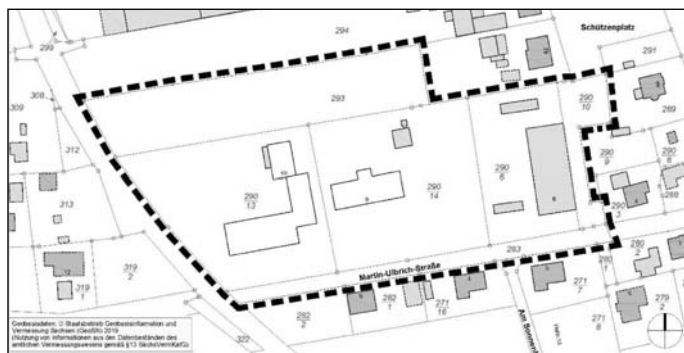
Hinweis:

Muss die Stadtverwaltung während der Offenlage aufgrund der Corona-Pandemie für den Besucherverkehr geschlossen bleiben, gilt gemäß des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz - PlanSiG), folgende Regelung:

Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891 77211 oder per E-Mail an stadt@rothenburg-ol.de möglich.

Für Erklärungen zur Niederschrift ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035891 77251 erforderlich. Die Stellungnahmen können auch in elektronischer Form unter der E-Mail-Adresse an bauverwaltung@rothenburg-ol.de abgegeben werden. Name, Vorname und Anschrift der Einwenderin bzw. des Einwenders müssen lesbar enthalten sein.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 37 „Bürgerzentrum Rothenburg“

Bekanntmachung

des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am Montag, 28.09.2020, findet um 18.00 Uhr die nächste Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Horka, Am Gemeindeamt 2 in 02923 Horka statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
 - Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
 - Bestätigung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 25.05.2020
3. Bürgersprechstunde
4. Information zu Beschlüssen des nichtöffentlichen Teils der vorherigen Verbandsversammlung
5. Beratung und Beschluss zur Vergabe der Errichtung der Heizungsanlage auf der Kläranlage Rothenburg, Beschluss-Nr. 09/2020
6. Feststellung Jahresabschluss 2019, Beschluss-Nr. 10/2020
7. Beratung und Beschluss zur Planungsleistung Sanierung Bestandskanäle nördlich Polizeihochschule, Beschluss-Nr. 11/2020
8. Beratung und Beschluss zur Vorzugslösung der Schmutzwasserentsorgung Mückenhain und die Beauftragung zu deren weiterer Planung, Beschluss-Nr. 12/2020
9. Beratung und Beschluss zum Komplettumbau von Hauptpumpstationen als Hausanschluss inkl. Tiefbau, Montage und Steuerung (voraussichtlich 3 Stck.), Beschluss-Nr. 13/2020
10. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Baumaßnahme zur Errichtung eines Hausanschlusses auf dem Dahlienweg 4 in Horka, Beschluss-Nr. 14/2020
11. Information zum Stand der überörtlichen Prüfung für die Jahre 2007 - 2017
12. Ergebnis Nachberechnung Gebühren vergangene Kalkulationsperiode(n) und Stand Neukalkulation
13. Informationen der Verwaltung
14. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

Nicht-öffentlicher Teil

gez. Heike Böhm - Verbandsvorsitzende



Aufruf

Der 1. Parkeinsatz in diesem Jahr in unserem wunderschönen Stadtpark von Rothenburg steht an.

Hiermit sind alle interessierten Bürger/innen dazu aufgerufen.



Treffpunkt ist Sonnabend, der 10.10.2020 um 09.30 Uhr, am Mehrgenerationenhaus/Schlossplatz.

Ausweichtermin bei schlechtem Wetter wäre Samstag, der 07.11.2020.

Schwerpunkte in diesem Frühjahr werden Arbeiten an der Freilichtanlage/-bühne, die Bäumung von Laub sowie das Roden von unerwünschtem Gehölzaufwuchs sein. Die Kinder sind wieder zur großen Müllsammelaktion aufgerufen. Gartengeräte können gern mitgebracht werden! (Laubrechen, Gartenschere etc.)

Der Arbeitseinsatz endet gegen 13.00 Uhr mit einem geselligen Beisammensein.

Anmeldungen können ab sofort bei der Stadtverwaltung Rothenburg erfolgen (Nora.Foerster@rothenburg-ol.de oder 035891/77244).

Tun Sie unserem historischen Stadtpark etwas Gutes und helfen Sie mit!

Heike Böhm
Bürgermeisterin

Nora Förster
Sachbearbeiterin Parkanlagen



Straßenbaumaßnahmen

in Rothenburg 2020

Im Rahmen der pauschalen Zuweisung für Instandhaltung-, Erneuerungs- und Erstellungsmaßnahmen an Straßen und Radwegen gemäß § 17 Absatz 1 Nr. 2 SächsFAG werden im Gemeindegebiet von Rothenburg 2020 folgende Straßenbaumaßnahmen durchgeführt:

- Erneuerung Regenentwässerung Werkstraße, OT Uhsmannsdorf
- grundhafter Ausbau Teilstück Wehlteweg

Nach erfolgter öffentlicher Ausschreibung erhielt die Firma STB See GmbH den Zuschlag. Die Arbeiten werden voraussichtlich Ende August 2020 beginnen. Genauere Informationen zum Bauablauf erhalten die betroffenen Anwohner durch die Baufirma.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Schlossplatz

- Wiege unserer Stadt

Mit großer Freude begehen wir in diesem Monat die bauliche Fertigstellung des 1. Bauabschnittes unserer Schlossplatzsanierung. Die aufwendige Sanierung nehmen wir gerne zum Anlass, beteiligte Unternehmen, Behörden sowie die regionale Presse einzuladen und uns für die geleistete Arbeit zu bedanken.

Wir möchten am Freitag, den **04.09.2020 um 13 Uhr** auf dem Schlossplatz das symbolische Band durchschneiden und die Nutzung des Platzes durch unsere EinwohnerInnen und Gäste freigeben.

Sind Sie, sehr geehrte BürgerInnen, interessiert, an der Einweihung teilzunehmen? Dann heißen wir Sie herzlich willkommen! Um eine gute Vorbereitung zu gewährleisten, bitten wir Sie in diesem Fall, sich bis zum 03.09.2020, 18.00 Uhr in der Stadtverwaltung anzumelden. (Tel.: 77211 oder heike.boehm@rothenburg-ol.de)



Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Feuerwehr Rothenburg/Stadt

Laut Sirenen in ganz Deutschland:

Erster "Warntag" seit 30 Jahren - 10. September 2020, 11 Uhr

- Es ist der erste deutschlandweite Probealarm seit 1990
- Am 10. September um 11 Uhr werden im ganzen Land die Sirenen heulen
- Der sogenannte Warntag wird fortan jährlich stattfinden
- Mit dem ersten bundesweiten Probealarm seit der Wiedervereinigung soll im September die Warntechnik für besondere Risiken wie Unwetter oder Chemieunfälle getestet werden. Ziel ist es an dem Tag auch, die Menschen in Deutschland über Warnungen in Notlagen zu informieren, teilte das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe mit
- Am 10. September sollen dazu in ganz Deutschland um 11 Uhr die Sirenen heulen. Auch über Warn-Apps, Radio, Fernsehen und soziale Medien werde an diesem Tag der Probealarm stattfinden

Sirenen: In vielen Städten und Gemeinden gibt es Sirenenanlagen, über die bei Gefahrenlagen die Bevölkerung gewarnt werden kann.

Warn-App NINA: Über die Warn-App empfangen Sie Warnmeldungen und Entwarnungen aus verschiedenen Warnsystemen (MoWaS, BIWAPP und KATWARN), sowie Unwetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes und Hochwasserwarnungen des Hochwasserportals der Länder. Sie erhalten Push-Benachrichtigungen für beliebige Orte und auf Wunsch, für den jeweils aktuellen Standort.

Radio: Warnmeldungen werden auch über diverse überregionale deutsche sowie landesweite Radiosender und Lokalsender verbreitet. Das gilt sowohl analog als auch für digitale (DAB+) Übertragungen.

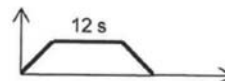
Fernsehen: Bundesweite Vollprogramme der öffentlich-rechtlichen und privaten Anbieter verbreiten ebenfalls amtliche Warnmeldungen.

Online: Auf warnung.bund.de finden Sie alle amtlichen Meldungen und Hinweise zu Gefahrensituationen, Wetterwarnungen und Hochwassermeldungen.

Für den Freistaat Sachsen werden daher folgende landeseinheitliche Sirensignale festgelegt:

a) „Signalprobe“

1 x Dauerton von 12 Sekunden



b) „Feueralarm“

3 x Dauerton von je 12 Sekunden mit je 12 Sekunden Pause

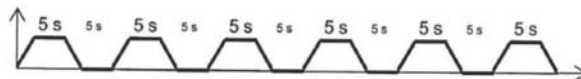
Das Signal „Feueralarm“ dient neben der Warnung der Bevölkerung insbesondere auch der Alarmierung der Einsatzkräfte.



c) „Warnung vor einer Gefahr“

auf- und abschwelliger Heulton: Dauer 1 Minute

Bedeutung: „Warnung: Es besteht eine Gefahr. Informieren Sie sich!“



Folgende Verhaltensregeln sind zu beachten:

- Rundfunkgerät einschalten und auf Durchsagen achten!
- Informieren Sie sich über Warn-Apps z. B. NINA, BIWAPP etc.!
- Informieren Sie Ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!
- Helfen Sie älteren und behinderten Menschen. Informieren Sie ausländische Mitbürger!
- Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden!
- Telefonieren Sie nur, falls dringend nötig! Fassen Sie sich kurz! Telefonnetze sind in diesen Fällen schnell überlastet.
- Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern! - Schnelle Hilfe braucht freie Wege!

d) „Entwarnung“

Dauerton von 1 Minute

Bedeutung: „Entwarnung: Die Gefahr besteht nicht mehr. Informieren Sie sich!“

WICHTIG: Ab September wird jeden Mittwoch die Sirenenprobe erfolgen!!!

Einsätze Juli

Einsatz 18 / 2020 - Alarmierung 05.07.2020 - 09.06 Uhr

TH – 1 klein – Draht um Katze

In den Morgenstunden des 05.07.2020 wurde die Ortswehrleitung per Einzelruf auf ihren Funkmeldeempfängern alarmiert. Das Stichwort lautete „Rückruf Leitstelle“.

Durch die Integrierte Rettungsleitstelle Ostsachsen erfuhren wir das Einsatzstichwort. „Draht um Katze“
Zwei Kameraden fuhren daraufhin den Einsatzort im Stadtgebiet an. Vor Ort bestätigte sich die Meldung. Eine Katze hatte um ihren Hals einen Draht. Wir befreiten diese mittels Seitenschneider. „Katze gut, alles gut“

Einsatz 19 / 2020 - Alarmierung 19.07.2020 - 07.40 Uhr

Einlauf Brandmeldeanlage

An diesem Morgen wurden wir zu einer ortsansässigen Pflegeeinrichtung alarmiert. Vor Ort hatte die Brandmeldeanlage aufgrund von unsachgemäßem Umgang mit Deospray ausgelöst. Die Einsatzkräfte kontrollierten den Sachverhalt und stellten die Anlage zurück.

Mit kameradschaftlichen Grüßen -
Wehrleitung FF Rothenburg/Stadt



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- Alle Vorstandsmitglieder, Kassierer und Helfer sind am 25.09.2020, um 17.00 Uhr in den „Schlesischen Hof“ nach Spree zu einem Dankeschön eingeladen.

Gabriele Koch

**Ihre Volkssolidarität e.V. Uhsmannsdorf
MITEINANDER - FÜREINANDER**

Anzeigen

Familienforschung - mehr als ein Hobby für Jederman

Als langjährig tätiger Genealoge biete ich auch ihnen meine Dienste an:

- Beratung für alle thematischen, inhaltlichen und logistischen Fragen;
- Übernahme von Recherchen zu Personen und Sachverhalten;
- Beschaffung von Urkunden und Dokumenten;

Hans - Joachim Wergien

- Tel.: 035891 32243 • Mobil: 0152 09899651
- Mail: hajowergien@online.de

Anzeigenannahme auch über:

clausjuergen@t-online.de

Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren



Rothenburg

01.09.	Hildegard Besser	95
01.09.	Horst Hilbrig	90
03.09.	Ruth Hatzinger	90
07.09.	Monika Gottlöber	80
12.09.	Hans-Georg Kohoutek	70
13.09.	Ingeborg Krüger	80
14.09.	Bernd Kühnel	75
17.09.	Helmut Schulze	90
18.09.	Annerose Buggle	80
18.09.	Barbara Fellmann	75

Dunkelhäuser

11.09.	Heinz Henkel	80
--------	--------------	----

Geheege

25.09.	Elisabet Dettlaff	80
--------	-------------------	----

Lodenau

14.09.	Lieselotte Hänchen	80
30.09.	Werner Wolf	70

Neusorge

11.09.	Dietmar Reinsch	75
30.09.	Ingrid Käsche	70

Uhsmannsdorf

28.09.	Eberhard Walther	80
--------	------------------	----

Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Es freut sich auf Sie das Team der

Physiotherapiepraxis Katrin Kühn

Sie erreichen uns:

Montag bis Donnerstag: 7.30 bis 19.00 Uhr

Freitag: 7.30 bis 15.00 Uhr

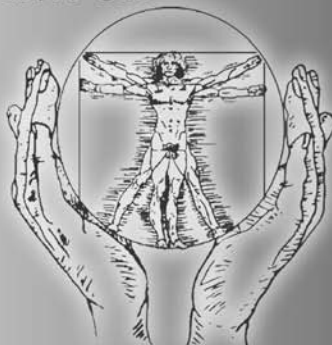
Hausbesuche nach Vereinbarung!

Altersgerechter Zugang
vorhanden.

Priebuser Straße 6

02929 Rothenburg

Tel. 035891-40951 • Fax: 40552



Unsere Leistungen für Sie:

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Elektro-, Wärme- und Kältetherapie
- Zellenbäder
- Massagen
- Wellness
 - Fußreflex-
 - Hot Stone- und
 - Thaimassage
 - Schröpfen
- Kinesio-Taping-Methode
- Präventionskurse
 - Rücken- und Kinderrückenschulen
 - Pilates
 - CardioFit
 - Entspannungskurse
- Kurse werden von den Krankenkassen anerkannt und unterstützt



SV Uhsmannsdorf e.V. - Füchse - Tischtennis

Füchse starten in die neue Saison!



Nachdem - coronabedingt - die Saison 2019/2020 am 15.03.2020 beendet werden musste, geht es zur neuen Saison nun wieder los.

Unsere 1. Mannschaft beendete die Saison in der 2. Bezirksliga im gesicherten Mittelfeld. (6. Platz mit 13:13 Punkte)

Die 2. Mannschaft dominierte die 1. Kreisliga verlustpunktfrei und kann sich als „Corona-Kreismeister der Herzen“ fühlen (1. Platz mit 30:0 Punkten). Immerhin den Kreispokal-Titel gab es offiziell für unsere 2. Mannschaft Ende Februar in Görlitz zu gewinnen! Unsere 3. Mannschaft erreichte ebenfalls Ihr Saisonziel in der 2. Kreisliga! - 8. Platz mit 11:19 Punkten bedeutet Klassenerhalt!

Somit haben alle Mannschaften ihre Ziele wie erhofft erreicht!

Nach kurzer Trainingsunterbrechung konnte am 12.06. ein vereins-internes „Saison-Abschlussturnier“ mit Punktevorgabesystem durchgeführt und bei der anschließenden Feier in die Zukunft geschaut werden. Sieger: Julian Göhlich vor Daniel Weiß (Finale 3:1) und den beiden drittplatzierten Johnny Heß und Torsten Lorenschkeit.

Am 05.08. startete wieder das traditionsreiche 10. ECHT-OLDI-OPEN, ein sachsenweites Olditurnier für Senioren ab 65 Jahren! Sieger: H. Burkert (Falkenau) vor G.R. Handrik (Neukirch) und dem Europameister AK 75 G. Fraunheim (Kubschütz) sowie A. Ulbricht (Sebnitz). Sieger in der Consolahon/Trostrunde: der „alte Fuchs“ Dr. K.P. Erkel (SV Füchse Uhsmannsdorf).

Dank vieler fleißiger Helfer und der Firma Werbung Paul wurde Ende letzten Jahres die Fassade unseres Fuchsbaus neu gestaltet und ist nun ein weithin sichtbarer Blickfang geworden. Hoffen wir, dass auch dadurch neue (Jung-)Füchse den Weg besser zu uns zum Fuchsbaus nach Uhsmannsdorf finden werden!



Nun sollte das Training wieder intensiviert werden und Anfang September alle 3 (teils veränderten) Mannschaften ihre erneuten Ziele in ihren Staffeln anstreben. Dazu viel Erfolg und gute Gesundheit!

Sehr freuen wir uns über Trainingsgäste und neue Mitglieder!!

K.P. Erkel - Pressewart SV Füchse Uhsmannsdorf e.V.
www.sv-fuechse-uhsmannsdorf.de

Einladung der Jagdgenossenschaft Lodenau

zur Jahreshauptversammlung am:

Mittwoch, 16.09.2020 um 18.30 Uhr

im Haus der Vereine am Sportplatz Lodenau

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Wahl des Versammlungsleiters/Bestätigung Tagesordnung
3. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
4. Rechenschaftsbericht der Kassenwärtin
5. Entlastung der Kassenwärtin und des Vorstandes
6. Bericht des Jagdpächters Herr Mayr
7. Beschluss Verwendung Reinerlös
8. Beschluss Haushaltsplan 2020/2021
9. Beschluss einer Geldspende für den Verein Dorfgemeinschaft Lodenau in Höhe von 250,- €
10. Änderung Vergabe Unterpachtverträge
11. Informationen zum Bau des Abwehrzaunes gegen Wildschweine
12. Rechte und Pflichten der Waldeigentümer beim Befall des Waldes mit dem Borkenkäfer
13. Diskussion und Sonstiges

Die Einladung der Jagdgenossenschaft Lodenau richtet sich an alle Grundstückseigentümer von Waldflächen in Lodenau und Steinbach, welche durch Dritte bejagt werden. Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft soll in erster Linie dazu genutzt werden, um über Dinge zu sprechen und zu beschließen, die unmittelbar das Grundstück und den Geldbeutel des Grundeigentümers betreffen.

R. Prötzig - Jagdvorsteher

www.rothenburg-ol.de

Der Bürgerbus kommt ins Rollen

1. Planungswerkstatt Rothenburger Bürgerbus

Am 16.07.2020 fand im Mehrgenerationenhaus Rothenburg die erste Planungswerkstatt zum Rothenburger Bürgerbus statt. Interessierte BürgerInnen der Stadt waren der Einladung der Freiwilligenagentur Rothenburg /MGH gefolgt und haben die Möglichkeit genutzt, sich aktiv bei der Erarbeitung eines Konzeptes für mehr und bessere Mobilität in Rothenburg/OL einzubringen. Unterstützt wurde die Freiwilligenagentur dabei durch die Mobilitätsexperten des IGES Instituts aus Berlin, die den Rothenburger Bürgerbus in der Konzeptphase begleiten.

Wie stellen sich die Bürgerinnen und Bürger den Bürgerbus vor?

Die Präsentation der Umfrage vom Januar 2020 zum Thema Bürgerbus, an der sich ca. 220 Haushalte beteiligten, machte deutlich dass es hohes Interesse in der Bürgerschaft gibt. Die Mehrzahl der Befragten wünscht sich vor allem Fahrten zu Einrichtungen des täglichen Bedarfs. Vor allem Wege zum Arzt, zur Apotheke, zum Einkaufen oder zu Behörden sollen so einfacher werden. Viele Befragte würden den Bürgerbus aber auch gern für Fahrten zu Freizeitzielen oder für Besuche von Freunden und Verwandten nutzen. Auch zu kulturellen Anlässen, wie etwa einem Theaterbesuch in Görlitz könne der Bus genutzt werden. Neben Verbindungen zwischen den Ortsteilen und der Kernstadt Rothenburg, sind für die Befragten auch Fahrten etwa nach Niesky, Görlitz oder Weißwasser wichtig.

Die anwesenden TeilnehmerInnen der 1. Planungswerkstatt konnten diese Befunde bestätigen.

Flexible oder feste Routen - Veranstaltungsteilnehmende finden guten Kompromiss

Welche verschiedenen Konzepte für den Betrieb des Bürgerbusses möglich wären, stellte das IGES Institut am Abend vor. Zur Auswahl standen regelmäßige Fahrten nach Fahrplan und festen Haltestellen oder aber flexible Tür-zu-Tür-Fahrten innerhalb einer Rahmenverkehrszeit ganz zu den jeweiligen Wünschen und -zielen der Nutzer.

Mit vielen konkreten Ideen und Gedanken durch die Teilnehmenden der Planungswerkstatt wurden diese Optionen diskutiert. Auch Pro's und Contra's wurde argumentiert.

Im Ergebnis dieser lebendigen Diskussion zeigte sich, dass eine Mischung aus regelmäßigen und flexiblen Elementen am besten für den Rothenburger Bürgerbus geeignet sein könnte.

Konkret könnten z.B. an einem festen Wochentag gezielt Fahrten aus den Ortsteilen zu den Ärzten von Rothenburg organisiert werden, während der Bürgerbus an einem anderen festen Wochentag Sammeltouren zum Einkaufen durchführt.

Auch die Frage nach den relevanten Nutzergruppen wurde in der Gruppe abgewogen. Die Teilnehmenden waren mehrheitlich der Auffassung, dass vor allem wenig mobile Menschen (z.B. Ältere ohne Nutzungsmöglichkeit eines eigenen Pkw) vom Bürgerbus profitieren können. Dass dazu auch auf die Anregung zur aktiven Nutzung der ansässigen Pflegedienste gehofft werden kann, regte Herr Gipp vom IGES Institut an.

Die nächsten Schritte

Am Ende der Veranstaltung wurden nächste konkrete Schritte zusammengefasst, etwa der Konkrete Entwurf für das Betriebskonzept seitens des IGES Instituts, welches nach Inbetriebnahme des Busse unbedingt auf die tatsächlichen Bedarfe und Gegebenheiten seitens des Fahrerteams angepasst werden kann.

Um einen ersten praktischen Eindruck zu gewinnen, plant die Freiwilligenagentur Rothenburg einen Besuch des Bürgerbusprojektes in der Stadt Arzberg im Landkreis Nordsachsen. Der Arzberger Bürgerbus wird seit 2017 erfolgreich von Ehrenamtlichen betrieben und kann damit Modell für die Umsetzung in Rothenburg stehen.

Die nächste Planungswerkstatt ist für Oktober 2020 angedacht.

Suche nach ehrenamtlichen Bürgerbus- UnterstützerInnen

Ebenso startet nunmehr die Suche nach engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die den Rothenburger Bürgerbus selbst fahren oder aber z.B. die Fahrtwünsche entgegennehmen und Routen koordinieren möchten.

Sie würden gern mitreden oder sich ehrenamtlich für den Bürgerbus engagieren? - Dann melden Sie sich gern unter folgenden Möglichkeiten:

Freiwilligenagentur Rothenburg • Daniela Teßmer & Julia Funke
FON: 035891-7237 • MAIL: freiwilligenagentur-rbg@diakonie-st-martin.de
WEB: www.diakonie-st-martin.de

Das „Gummistiefelchen“ meldet sich zurück....



und gratuliert seinen Schulanfängern und wünscht ihnen einen guten Start in die Schule. Habt viel Spaß und Erfolg und dass ihr jeden Tag mit Freude in die Schule geht!

Ein herzliches Dankeschön möchten wir nochmals an alle Eltern und Großeltern der Schulanfänger sagen, die unser Team mit so vielen herzlichen Worten und Aufmerksamkeiten bedacht haben - DANKE, DANKE, DANKE!



Nachdem für „unsere Großen“ nun einen neuen Lebensabschnitt begonnen hat, fängt auch für unsere neuen „Gummistiefelchen“ (und auch für ihre Eltern... ☺) eine aufregende Zeit an, mit vielen neuen Kindern und ungewohnten Herausforderungen.

Wir sagen ihnen „HERZLICH WILLKOMMEN!“

Noch bevor das neue Kindergartenjahr aber so richtig startet, wird das „Zwergenreich“ für unsere Kleinen besonders chic gemacht - beide Gruppenräume im Erdgeschoss bekommen einen neuen Fußbodenbelag.

In der zurückliegenden Ferienzeit haben wir wieder viele schöne Tage erlebt.

Wir veranstalteten ein Sportfest, einen tollen Badetag mit verschiedenen Wasserspielen und einen interessanten Natur-Erlebnistag. Wir haben selber unser Mittagessen gekocht und eine leckere Vesper vorbereitet. Außerdem stellten wir unsere eigene Kreide zum Malen her. Zum Ferienabschluss erwartete uns eine Kremserfahrt.

Nun freuen wir uns auf ein neues, aufregendes Kindergartenjahr. Gleich zu Beginn - am **5. Oktober** - werden wir unseren **15. Gummistiefel-Geburtstag** feiern.

Die Kinder und Mitarbeiter aus dem „Gummistiefelchen“ in Uhlmannsdorf



1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -



Heimspieltage im September

	1. Herren 15.00 Uhr	B-Jugend 10.30 Uhr	E-Jugend 09.00 Uhr
12.09.	R-W Bad Muskau	-	-
19.09.	-	R-W Bad Muskau	-
20.09.	-	-	SV Lok Schleife
26.09.	SV 90 Jänkendorf	-	-

Es kann wieder losgehen!

Werte Sportfreunde,
für die Saison 2020/21 ist der neue Spielplan veröffentlicht worden und auch die Pokalrunden wurden ausgelost und terminiert. Sollte sich die aktuelle Lage nicht verschlechtern und somit strengere Auflagen kommen, sind auf dem Jahnsporplatz auch wieder Zuschauer zugelassen. Nach gewohnten Regeln die im Alltag auch einzuhalten sind und dem Hygienekonzept des Vereins, sollte einem Sportplatzbesuch nichts im Wege stehen.

Eine Neuerung wird es bei unserer zweiten Herrenmannschaft geben, welche in diese Saison mit einer neuen Spielgemeinschaft (SV Zodel 68) startet. Dabei wird der SV Zodel federführend sein und hat somit auch das Heimspielrecht. Deswegen wird unsere Zweite Ihre Heimspiele leider nicht mehr auf dem Jahnsporplatz austragen.

Wir wünschen allen Spielern und Trainern, sowohl im Herren- und Jugendbereich, einen guten Start in die neue Saison und hoffen vor allem, dass wir diese Spielserie ohne Unterbrechung oder erneuten Abbruch durchführen können.

Geburtstag

Nachträglich gratulieren wir unserem Vereinsmitglied Christoph Jeremias zu seinem 30. Geburtstag. Wir wünschen Dir alles Gute und viel Gesundheit.

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de

Blau-Weiß-Lodenau



Zum Auftakt der neuen Serie empfangen die

Lodenauer den SV Blau-Weiß Kromlau.

Das Spiel beginnt am 05.09. um 15.00 Uhr.

Die restlichen Partien im September lauten:

13.09.	SV Grün-Weiß 90 UHsmf. - SV BW Lodenu	15.00 Uhr
19.09.	SV BW Lodenu - SpG FC Stahl Rietschen-See	15.00 Uhr
26.09.	SV Skerbersdorf 48 - SV BW Lodenu	12.30 Uhr

Seidel - SV Blau Weiß Lodenu

Feuerwehr Lodenu

Der Tag der offenen Tür anlässlich des 110 jährigen Bestehens der FFw Lodenu am 19.09.2020 fällt leider aus.

Die Wehrleitung

Ortschaftsratsrat von Bremenhai

Sie sind nicht vergessen

Am 03. Oktober 2020 um 10.00 wird in Bremenhai am Kriegerdenkmal eine Gedenktafel zur Erinnerung an Gefallene und Vermisste durch unseren Landrat Herrn Bernd Lange eingeweiht.

OPFER DES 2. WELTKRIEGES AUS BREMENHAIN			
KARL KERGER *23.9.68 + APRIL 45	HERBERT KÜHN *17.1.24 + 5.8.44	PAUL MICKAN *21.3.10 + 21.3.47	WILLI FIEDLER
FRIEDRICH LIEWALD *16.1.11 + 15.5.40	ERNST KÜHN *21.4.02 + 8.5.45	GUSTAV FÖBE *5.8.97 + 23.2.45	OTTO KOCH
GOTTFRIED URBAN *11.3.98 + 17.6.42	ALFRED SCHUBERT *7.9.24 + 8.2.44	PAUL WÜNSCHE *19.8.20 + 26.4.45	WILLI BIEBRACH
JOSEF HEIDRICH *7.2.15 + 25.10.43	PAUL MISCHKE *5.7.24 + 16.7.44	RICHARD GRÖSCHO *23.2.03 + 4.9.44	RICHARD GERSCHWITZ
KURT PRÖTZIG *23.10.18 + 17.6.42	KURT HORSCHKE *30.6.15 + 25.12.42	GUSTAV ZIMMER *7.11.04 + 12.3.43	OTTO WITZMANN
RUDOLF KNÖTSCHKE *4.8.23 + 18.11.43	GUSTAV HERRMANN *19.6.09 + 28.4.45		

Dazu lädt der Ortschaftsratsrat von Bremenhai Angehörige und Interessenten ein.

Ha-Jo Wergien

ASV Rothenburg

Einladung zur Mitgliederversammlung

und Wahl des Vorstandes des ASV „Vorwärts“ Rothenburg e.V.

Satzungsgemäß laden wir alle Mitglieder, deren Erziehungsberechtigten des ASV „Vorwärts“ Rothenburg e.V. sowie Unterstützer und Interessierte zur

Mitgliederversammlung 2020

am **05. November 2020 um 18:30 Uhr**

in den **Gemeindesaal der Evangelischen Kirchengemeinde Rothenburg** (Marktplatz 23, 02929 Rothenburg) ein.

Anträge bitten wir schriftlich bis zum 24. September 2020 in der Geschäftsstelle des ASV „Vorwärts“ Rothenburg e.V. (Marktplatz 23, 02929 Rothenburg) oder per Email an geschaeftsstelle@asv-rothenburg.de einzureichen.

Die Tagesordnung, Wahlvorschläge, Anträge und Beschlussvorlagen sind ab 22. Oktober 2020 auf unserer Website unter <http://www.asv-rothenburg.de> zu finden.

Der Vorstand des ASV

Volleyhasen

starten in die neue Saison

Die vergangene Bezirksliga-Saison 2019/20 beendeten wir auf dem ersten Tabellenplatz. Ab September schlagen wir daher wieder in der Sachsenklasse Ost auf! Unser erstes Heimspiel findet am Samstag, den 03.10.2020, in der Sporthalle der Friedensstraße statt. Der Anpfiff gegen den SV Crostau ertönt 14 Uhr. Direkt im Anschluss treffen wir auf den CVJM Görlitz.

Auch unser Hasennachwuchs startet im September wieder mit dem Training. Unsere Spielerinnen der 1. bis 4. Klasse trainieren jeweils am Montag und Mittwoch von 16 bis 18 Uhr in der Sporthalle der Friedensstraße und freuen sich über neue Mitspieler! Schaut gern direkt beim Training vorbei oder meldet euch unter trainer@volleyhasen.de!

Eure Volleyhasen

Dorfgemeinschaft Lodenu e.V.

Litfaßsäule in neuem Gewand

In den letzten Wochen wurde die alte Litfaßsäule in Lodenu neben dem Geschäft „Raumausstatter Lehmann“ erneuert. Mitglieder des Vereins „Dorfgemeinschaft Lodenu e.V.“ bewiesen dabei handwerkliches Geschick und Ideenreichtum. So erhielt die Säule eine Holztafel, an der das Befestigen und vor allem Entfernen von Plakaten ohne Rückstände funktioniert. Finanziert wurde das Vorhaben durch Gelder aus dem Projekt „Ehrenamt im Unbezahlland“. Die Bauarbeiten belebten auch den Treffpunkt auf dem gegenüberliegenden Platz, wo das ein oder andere kühle Getränk in gemütlicher Runde geleert wurde.

Wir danken allen Beteiligten und hoffen auf eine rege Nutzung unserer Litfaßsäule.



Vorstand Dorfgemeinschaft Lodenu e.V.



Ansichtskarte als Luftbild von vor 1945 - Stadtzentrum mit der evangelischen Kirche (noch mit hohem Turm) und dem Schloss und dem Martinshof im Hintergrund



Ansichtskarten der Gasthöfe „Zur Krone“ und „Schlesischer Hof“ von vor 1945



Hähnichen - Quolsdorf - Spree - Trebus

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Hähnichen

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag: von 9.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr sowie nach Absprache!

Sitzung des Gemeinderates

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Dienstag, den 08.09.2020 um 19.30 Uhr statt.

Die gemeinsame Sitzung des Haupt- und Technischen Ausschusses findet am Dienstag, den 22.09.2020 um 19.30 Uhr statt.

Die Tagesordnung wird eine Woche im Voraus durch die Aushänge in den Ortschaften bekannt gegeben.

Offenlegung

von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung

gem. § 17 Abs. 1 der Durchführungsverordnung
zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz

In der Gemarkung Spree Flur 3 wurde an dem Flurstück 33

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abge-
markiert. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten wer-
den die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch
Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe
von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 Abs. 1
der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur
Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes
(Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und
Katastergesetz - SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (Sächs
GVBl. S. 271) die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29.
Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Die Ergebnisse liegen ab dem

01.09.2020 bis zum 01.10.2020

**in meinen Geschäftsräumen Spremberger Straße 3a in Niesky
in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und**

13.00 Uhr bis 15.30 Uhr von Montag bis Freitag

zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 5 SächsVerm
KatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmar-
kung ab dem

08.10.2020

als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer
03588/201194 oder der E-mail-Adresse
info@vermessung-schlegel.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und
Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberech-
tigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekannt-
gabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur
Niederschrift bei dem öffentlich bestellten Vermessungsingenieur,
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Schlegel, mit Amtssitz in der Spremberger
Straße 3a in 02906 Niesky oder beim Staatsbetrieb Geobasisinfor-
mation und Vermessung Sachsen (GeoSN), mit Sitz Olbrichtplatz 3 in
01099 Dresden einzulegen. Wird der Widerspruch schriftlich erho-
ben, so ist die Frist nur gewahrt, wenn der Widerspruch vor ihrem
Ablauf bei der vorstehend genannten Vermessungsstelle eingeht.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtig-
ten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen ange-
rechnet werden.

Niesky, den 18.08.2020

gez. Andreas Schlegel - Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Stellenausschreibung

In der Gemeinde Hähnichen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine
Teilzeitstelle mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von
30 Stunden, vorerst befristet bis 31.07.2021 (mögliche Entfristung in
Abhängigkeit der zu betreuenden Kinderzahlen) als

Erzieher/-in (m/w/d)

in der kommunalen Kindertagesstätte „Zur Eisenbahn“ zu besetzen.

Die Einrichtung hat eine Gesamtkapazität von 45 Plätzen und betreut
Kinder ab einem Alter von einem Jahr bis zum Schuleintritt.

Ihre Aufgabenbereiche:

- Engagierte Gruppenarbeit und Betreuung von Kindern
- Konstruktive Zusammenarbeit im Team
- Umsetzung der pädagogischen Konzeption der Einrichtung sowie
des sächsischen Bildungsplanes

Ihr Profil:

- Befähigung als pädagogische Fachkraft im Sinne § 1 Sächs
QualiVO (Abschluss als staatlich anerkannte/-r Erzieher/-in, als
staatlich anerkannte/r Diplom-Sozialpädagoge/in oder als staatlich
anerkannte/r Diplom-Sozialarbeiter/in)
- Engagement und pädagogisches Einfühlungsvermögen
- Freude an selbstständiger und kreativer Arbeit mit Kindern
- Bereitschaft, im geteilten Dienst bzw. Schichtdienst zu arbeiten

Wir bieten:

- eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein motiviertes Team und
- eine tarifgerechte Vergütung nach der Entgeltgruppe S 8a TVöD-
SuE für den Bereich Sozial- und Erziehungsdienst

Ihre vollständige und aussagefähige Bewerbung senden Sie bitte bis
zum **18. September 2020** an die

Gemeindeverwaltung Hähnichen

Bürgermeister

Am Schöps 1

02923 Hähnichen.

Im Falle einer positiven Entscheidung werden außerdem ein erweiter-
tes, polizeiliches Führungszeugnis nach § 30 a Abs. 2 BZRG sowie
ein Gesundheitszeugnis nach § 43 IfSG notwendig.

Für Rücksendungen legen Sie bitte einen adressierten und ausreichend
frankierten Briefumschlag bei. Aufwendungen im Zusammenhang mit
der Bewerbung werden nicht erstattet.

Rückfragen zur Stellenausschreibung können unter der Rufnummer
035894 - 30230 erfolgen.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Jubilare des Monats

Hähnichen

24.09.	Karl-Heinz Steinbach	80
30.09.	Marlen Moroz	70
30.09.	Brigitta Nase	85

Spree

15.09.	Wolfgang Liebig	70
--------	-----------------	----



Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger
veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-
77211), schriftlich oder persönlich mit.

Werner Queiser - Bürgermeister

Seniorentreff in Quolsdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren,

wir treffen uns am **Freitag, den 25.09. um 14.30 Uhr** zum Kaffee-
nachmittag im Vereinshaus.

Für den Fall, dass es durch die Corona-Krise wieder strengere Maß-
nahmen durch den Gesetzgeber gibt, entfällt diese Einladung.

Mit freundlichen Grüßen - Eure Manuela Biele und Team

Friedhofsunterhaltung

in Hähnichen und Spree

Von Januar 2020 - Dezember 2022 gilt für die Friedhöfe in Trebus und Spree eine neue Friedhofsgebührensatzung.

Die Gebührenkalkulation berücksichtigt die Nutzung der Trauerhalle, die Friedhofsunterhaltungsgebühr, Nutzungsgebühren und die Kosten für Urnengemeinschaftsgrabanlagen. Im Zuge der Erstellung der Gebührenkalkulation entscheidet der Gemeinderat, welchen Anteil der Friedhofsnutzer bzw. die Gemeinde trägt. Im Idealfall entsteht ein ausgewogenes Verhältnis: Beide Seiten, Friedhofsnutzer und Gemeinde, können ihre Anteile gut begleichen.

Mit der Gebührenkalkulation 2020 - 2022 sind die Gebühren vor allem bei der Friedhofsunterhaltung für die Friedhofsnutzer merklich gestiegen. Das führte zu vielen Fragen. Aufgrund der Initiative von Frau Preuss, die eine erfolgreiche Unterschriftensammlung organisierte, wurde die Einberufung einer Einwohnerversammlung für die Ortsteile Spree und Trebus beantragt. Diese fand am 10. August 2020 statt.

Mit dem stellvertretenden Bürgermeister Herrn Schubert als Versammlungsleiter diskutierten wir mit Bürgern, Gemeinderäten und der Stadtverwaltung Rothenburg über die Friedhofspflege und den dafür zu leistenden Aufwand. Viele Fragen wurden beantwortet. Die Fragen, die nicht sofort beantwortet werden konnten, haben wir inzwischen mit Frau Preuss, Herrn Schubert und der Stadtverwaltung besprochen.

Haben Sie weitere Fragen? - Wir beantworten Ihnen diese gern.

Jürgen Schubert - stellv. Bürgermeister der Gemeinde Hähnichen

Heike Böhm - Bürgermeisterin Rothenburg

Straßenbaumaßnahmen

in Hähnichen 2020

Im Rahmen der pauschalen Zuweisung für Instandhaltung-Erneuerungs- und Erstellungsmaßnahmen an Straßen und Radwegen gemäß § 17 Absatz 1 Nr. 2 SächsFAG werden im Gemeindegebiet von Hähnichen 2020 folgende Straßenbaumaßnahmen durchgeführt:

- Beseitigung Fahrbahnschäden westliche Anbindung "Feldweg" an K 8413 im OT Spree
- Teilstück Mühlenweg im OT Spree

Nach erfolgter öffentlicher Ausschreibung erhielt die Firma STB See GmbH den Zuschlag. Genauere Informationen zum Bauablauf erhalten die betroffenen Anwohner durch die Baufirma. Die Fertigstellung der Maßnahmen ist für September 2020 vorgesehen.

Jürgen Schubert - stellv. Bürgermeister

Garagen in Quolsdorf zu vermieten

Mietpreis 20 €/Monat, verfügbar ab sofort!

Interessenten melden sich bitte bei der
Gemeindeverwaltung Hähnichen, Tel.-Nr.:

035894 - 30 415

Anzeigenannahme: 15.09.2020

von 10.00 bis 12.00 Uhr

**oder nach Absprache
im Autohaus Haake**



Kindertagesstätte „Zur Eisenbahn“

Abschlussfeier der Schulanfänger

Die Abschlussfeier unserer Schulanfänger gestaltete sich am 16.07.2020 anders als in den vorangegangenen Jahren.

Durch „Corona“ und den damit verbundenen Hygienebestimmungen musste der Tag von den Schulanfängern allein bestritten werden - ohne Eltern! Ein komisches Gefühl für uns Erzieherinnen und eine wehleidige Entscheidung für die Eltern, schließlich geht eine kleine Epoche der Schulanfänger zu Ende.

Der Tag startete, dank des plötzlich einsetzenden Regens, mit einem Picknick im Bewegungsraum, der für die Abschlussfeier schön geschmückt war. Nach einem Schulanfängermorgenkreis warteten die Kinder nun gespannt auf ihre Zuckertüten. Doch in diesem Jahr mussten sich die Schulanfänger die Tüten erst verdienen! Bedingt durch die besonderen Zeiten sind sämtliche Höhepunkte im Vorschuljahr wie die Bummispartakiade, das Welpenfußballturnier, das Ampelmännchen und der Kennenlerntag in der Schule ausgefallen. Da diese für die Kinder aber eine große Bedeutung haben, galt es, diese nun im Schnellverfahren nachzuholen.

So absolvierten die Kinder einen 50m-Lauf, jeder schoss auf ein behütetes Fußballtor und musste mindestens 1-mal treffen! Die Schulanfänger erklärten, was auf dem Weg zum Schulbus zu beachten ist, wie man sich im Schulbus verhält und erkannten verschiedene Verkehrsschilder. Anschließend wurde von den Kindern aufgezählt, was sie über die Schule wissen und welche Dinge in den Ranzen und in die Federmappe gehören. Alle Stationen wurden von den künftigen ABC-Schützen toll gemeistert. Jedes einzelne Kind wurde mit anerkennenden Worten aus der Kindergartenzeit entlassen und bekam nun endlich die langersehnte Zuckertüte überreicht.

Doch damit war der Tag für die Schulanfänger noch nicht vorbei! Im Anschluss fuhren die Erzieherinnen mit den Kindern in den Görlitzer Tierpark. Neben Ziegen streicheln, Schweine bürsten und den Tieren beim Fressen zusehen, wurde auch jeder Spielplatz und die Entdeckerscheune genau unter die Lupe genommen und für super bewertet. Besonders viel Mut bewiesen alle Schulanfänger beim Überqueren der Hängebrücke und haben sich damit ein leckeres Eis verdient. Nachdem auch die eigene Sprungkraft auf dem Trampolin getestet und der rote Panda in seinem Versteck entdeckt wurden, neigte sich der schöne, spannende Tag dem Ende entgegen.

Nach einem Abschlusspicknick wurden alle Kinder nach Hause gebracht und aufgeregte Eltern nahmen stolze Kinder in ihre Arme. Es gab dann natürlich viel zu berichten...

Es war ein gelungenes Abschlussfest für unsere neun Schulanfänger zu den besonderen Zeiten 2020!



Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals bei den Eltern für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und ihre Unterstützung bedanken. Uns hat es sehr viel Freude bereitet, Ihr Kind ein Stück seines Weges zu begleiten. Vielen Dank auch für das schöne Abschiedsgeschenk und die nette Überraschung... ☺

Allen Schulanfängern wünschen wir einen unvergesslichen Start in die Schule und alles Gute für ihren weiteren Lebensweg.

Janina, Gruppenerzieherin der Wackelzähne
und die Erzieherinnen der Kita „Zur Eisenbahn“



Freiwillige Feuerwehr Hähnichen

Am **Samstag, den 05.09.** um **10.00 Uhr**, findet ein Vortrag zum Thema „Hochwasserschutz, mobile Hochwassersperren“ statt. Der nächste Dienst findet am **Freitag, den 18.09.** zum Thema „Grundübung-Staffel-TS 8“ statt.

Freiwillige Feuerwehr Spree

Die nächsten Ausbildungsdienste finden am **Donnerstag, den 03.09., um 17.00 Uhr** und am **Freitag, den 11.09. um 17.00 Uhr**, zum Thema „Erste Hilfe“ statt. Am **11.09.** findet im Anschluss an den Ausbildungsdienst um **19.00 Uhr** die **Dienstversammlung** statt.

Freiwillige Feuerwehr Quolsdorf

Am **Freitag, den 04.09. um 20.00 Uhr**, findet die nächste Dienstversammlung zum Thema „Verkehrsunfall“ statt. Die nächsten Ausbildungsdienste finden am **Samstag, den 05.09.2020, um 16.00 Uhr** zum Thema „Verkehrsunfall praktisch“, am **Dienstag, den 08.09., um 18.00 Uhr** zum Thema „Tragbare Leitern“ und am **Samstag, den 26.09. um 16.00 Uhr** zum Thema „Retten und Selbstretten“ statt.

Freiwillige Feuerwehr Trebus

Am **Freitag, den 25.09. um 19.00 Uhr**, findet der nächste Ausbildungsdienst zum Thema „Maschinistenausbildung“ statt.

Jugendfeuerwehr Trebus-Quolsdorf

Am **Samstag, den 12.09.** findet ein Erlebnistag innerhalb der Gemeinde Hähnichen statt.

Beginn ist **10.00 Uhr** in **Trebus**. Einzelheiten werden noch gesondert bekanntgegeben.

Dazu laden die Wehrleitungen recht herzlich ein.

Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen

Monatsspruch September:

**„Ja, Gott war es, der in Christus
die Welt mit sich versöhnt hat.“**

(2.Kor 5,19)

Gottesdienste:

Achtung: Unsere Kirche ist ein öffentliches Gebäude.

Wir begrüßen alle Gottesdienstbesucher mit einem

Nasen-Mundschutz. Denken Sie bitte daran!

- 06.09. Gottesdienst** (13. Sonntag nach Trinitatis)
09.00 Spree (Pfn. K. Ende)
10.30 Rietschen mit Taufen (Pfn. K. Ende u. Lektorin K.Häder)
- 12.09. Gottesdienst zur Hochzeit mitTaufe**
14.00 Kosel (Pfn. K. Ende)
- 13.09. Gottesdienst** (14. Sonntag nach Trinitatis)
09.00 Daubitz (Pfn. K. Ende)
10.30 Kosel (Pfn. K. Ende)
- 20.09. Gottesdienst** (15. Sonntag nach Trinitatis)
10.00 Hähnichen (Pfn. K. Ende)
14.00 Daubitz Jubelkonfirmation mit Abendmahl(Pfn. K. Ende)
- 26.09. Konfirmandengottesdienst**
18.00 Kosel (Pfn. K. Ende)
- 27.09. Gottesdienst** (16. Sonntag nach Trinitatis)
10.00 Rietschen Konfirmation
- 03.10. Tag der Deutschen Einheit**
10.00 Daubitz Dankesgottesdienst (Pfn. K. Ende)
- 04.10. Erntedankfest**
10.00 Hähnichen Sprengelgottesdienst auf der Agrargenossenschaft (Pfn. K. Ende)

INFORMATIONEN für Hähnichen

Liebe Gemeindeglieder, in diesem Jahr ist vieles anders als gedacht und geplant. So hat der Gemeindekirchenrat von Hähnichen beschlossen, die Jubelkonfirmationen in diesem Jahr nicht stattfinden zu lassen. Die Feier des diesjährigen 50./60./70. Konfirmationsjubiläums wird in das Jahr 2021 verschoben. Wir hoffen sehr auf Ihr Verständnis, da eine angemessene Feier unter den gegebenen Umständen nicht denkbar erscheint. Die Einladungen für 2021 werden im neuen Jahr

verschickt. Wenn Sie zu einem dieser Jahrgänge gehören, würden wir uns über Ihre Mithilfe freuen, wenn Sie sich im Büro in Hähnichen oder Daubitz mit Angabe Ihrer Anschrift melden könnten. Herzlichen Dank!

Liebe Gemeindeglieder, wie Sie bereits bemerkt haben, ist dieses Jahr noch kein Kirchgeldbrief zu Ihnen ins Haus gekommen. Aufgrund der aktuellen Lage wollten wir Sie nicht zusätzlich damit beschweren und haben diesen Brief noch aufgeschoben. Es mag sein, dass der eine oder die andere den Brief dennoch gern hätte. Er kann über Zentralbüro in Daubitz erfragt werden. Die Briefe werden Ende August/Anfang September verteilt. Wir wissen, dass die gegenwärtige Lage auch aus finanzieller Sicht nicht leicht für manche zu bewältigen ist. Wenn Sie finanzielle Unterstützung benötigen, können Sie sich vertrauensvoll an das Pfarramt wenden, denn wir verfügen über die Möglichkeit, Unterstützungshilfen aus einer diakonischen Kasse (Abendmahlskollekte) zu geben.

Für alle die ihr Kirchgeld überweisen möchten, hier die Bankverbindung: Ev. Kirchengemeinde Hähnichen

IBAN: DE 72 8559 1000 4518 1746 01 BIC: GENODEF1GR1

INFORMATIONEN für alle Gemeinden

Liebe Gemeindeglieder, wir laden herzlich ein zu einem großen, bunten Sprengelgottesdienst zum Erntedankfest am **Sonntag, den 04. Oktober um 10:00 Uhr** auf das Gelände der **Spreer Agrar und Service GmbH** (Neusorger Weg 1b, Hähnichen). Wir freuen uns über Erntegaben aller Art, mit denen wir unser Fest schmücken und für die wir Gott danken wollen. Die Lebensmittel werden nach dem Gottesdienst an den FISH-Lausitz e. V. gegeben. **Sie können Ihre Gaben gern am 03. Oktober von 16-18 Uhr zur Spreer Agrar und Service GmbH zum Schmücken bringen.** Auch in diesem Jahr werden fleißige Sammler*innen von Haus zu Haus ziehen und um Spenden zu Erntedank bitten. **In der Kirchengemeinden Rietschen, Hähnichen und Kosel wird ab Mitte September gesammelt, in der St. Georgskirchengemeinde zu Daubitz am 1. & 2. Oktober.**

Wenn Sie gern unsere Hausgottesdienste erhalten wollen, rufen Sie bitte folgende Telefonnummer (035772 / 40195) an und hinterlassen Sie Ihren Namen und Ihre Anschrift, dann bekommen Sie die Blättchen ins Haus.

Konfirmandenunterricht:

Die Konfi-Zeit findet immer mittwochs von 17-19 Uhr in einer der Gemeinden des Pfarrsprengels statt.

Die Termine im September sind:

Konfi-Zeit Klasse 7: 09.09. in Daubitz; 23.09. in Kosel

Konfi-Zeit Klasse 8: 16.09. in Hähnichen; 30.09. in Rietschen

Junge Gemeinde:

Junge Gemeinde im Pfarrsprengel im Wechsel Hähnichen und Rietschen: **ab September freitags 18.00-20.00 Uhr**

Sterbefälle - Kirchengemeinde Hähnichen:

Am 07. Juli dieses Jahres verstarb Hannelore Helga Biele geb. Grenz im Alter von 79 Jahren in Görlitz. Die Trauerfeier fand am 25. Juli in der Kirche von Hähnichen statt.

Wir schließen die Verstorbenen und Trauernden in unsere Gebete ein.

Gemeindekirchenrat:

Die GKR-Sitzungen finden in Zukunft am ersten Mittwoch im Monat statt.

Nächste Sitzung am 02.09.2020 , 19.30 Uhr in der Kirche Hähnichen.

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen:

Pfn. Katharina Ende ist unter der Telefonnummer:

0157 71841806 oder per E-Mail unter

katharina-en@posteo.de für

Termin- und Amtshandlungsabsprachen und Gespräche erreichbar.

Am Schöps 2, 02923 Hähnichen • Telefon + Fax: 035894 - 30 407

E-Mail: kirchengemeinde-haehnichen@gmx.de

(Rendantin Ilona Michler)

Büroöffnungszeiten:

Dienstag: 09.15 bis 13.00 Uhr in **Hähnichen**

Mittwoch: 17.00 bis 18.00 Uhr in **Daubitz**, Schmiedegasse 13

Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr in **Daubitz**, Tel.: 035772/40650

Büfettservice aus unserer Cafeteria

Ganz nach Ihren Wünschen beliefern wir Ihre nächste Feier – ob Hausmannskost, kalte Platten, Salate oder Kulinarisches mit Pfiff. Rufen Sie uns an **035891/42-403!**

Gemeinsam besprechen wir vorab Ihr Wunschbüfett.

Die Cafeteria hat für Sie geöffnet:

Montag – Freitag 8:00 Uhr – 18:00 Uhr

Wochenende und Feiertag 11:30 Uhr – 18:00 Uhr

Den aktuellen Speiseplan finden

Sie unter: www.klinik-rothenburg.de

Und nicht vergessen!

Donnerstag ist Pizzatag - frisch aus dem

Pizzaofen. **Vorbestellung unter 035891/42-403!**



Kita Sonnenhügel zu Besuch in der Tagespflege

Immer wieder gern gesehen sind die Kinder aus der Kindertagesstätte Sonnenhügel. Die Gäste unserer Tagespflege freuten sich über ein kleines Programm der Kinder. Bei schönstem Wetter ging es gemeinsam raus ins Grüne und es wurde gesungen und getanzt. Vielen herzlichen Dank an die Erzieher und Kinder der Kita für diese gelungene Abwechslung.

Seelsorge

Ein Geruch des Lebens zum Leben

Im Juni, wenn die wilden Rosen, die Akazien und dann auch die Lindenbäume blühen, ist für mich Sommer! Ich rieche und schnuppere an allem was blüht: an den Rosen, an Lilien. Spaziergehen durch eine Allee mit Lindenbäumen. Oder: wenn ich auf dem Friedhof stehen bleibe, eingehüllt in eine Duftwolke der blühenden Linden. Stehen bleiben und sich dem Geruch hingeben. Süßlich, schwer und jeder anders, Sommer eben. Eine Duftwolke, bis ich daß Gefühl habe: da hüllt mich etwas ein, es dringt etwas ein, es dringt eine Wohltat ein. Dass man das auch von Menschen sagen kann: Du bist ein Wohlgeruch, das hab ich in der Bibel gefunden. Ich war überrascht. „Wir sind für Gott ein Wohlgeruch Christi“, lese ich da: „ein Geruch des Lebens zum Leben!“ (2.Kor 2, 15+16). Ich übersetze mir das so: Christen riechen nach Leben, sie hüten es, sie bauen es auf, sie strömen etwas Mitreisendes aus. Und das steigt dem Schöpfer aller Dinge sehr wohltuend in die Nase. Ich finde, darüber kann man im Sommer und zu Beginn des Herbstes, wenn alles duftet, durchaus ein wenig sinnieren. Bin ich ein Mensch, der anderen Lust macht zu leben? Und wie ein Duft von Rosen oder Lindenblüten eine kleine Verückung hinterlässt?

Ihr Thomas Schröcke



Orthopädisches Zentrum

Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH

Aktuelles

Öffentliche Arztvorträge

17.09.20 ab 16.30 Uhr

„Was tun, wenn der Schuh drückt? - Behandlung von orthopädischen Fußproblemen“

Ort: Stadtbibliothek WSW

Referent: Dr. med. Mathias Hellmuth

14.10.20 ab 19.00 Uhr

„Wenn der Schulranzen zu schwer ist! - Skoliose erkennen und therapieren“

Ort: MUH Rothenburg

Referent: Herr Marcin Karulek

Einladung zur Ausstellungseröffnung



Erika Schirmer

Herzlichst möchten wir Sie am **10. September 2020 ab 19.30 Uhr** zur Ausstellungseröffnung mit Werken von Erika Schirmer einladen. Bekannt wurde Sie als Schöpferin des Liedes „Kleine weiße Friedenstaube“. Ausgestellt werden ihre kunstvollen Scherenschnitte. Musikalisch wird der Abend von Daniel Herrmann und Begleitung sowie Kindern des Hort Rothenburg gestaltet.

Wichtig! Möglicherweise sind wir gezwungen, die Teilnehmerzahl coronabedingt zu begrenzen, daher bitten wir Sie, Ihre Teilnahme bis zum **31.08.2020** unter **035891/42-0** mitzuteilen.



ANGEKÜNDIGT

Los geht's

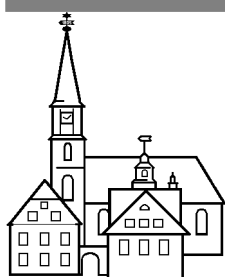
„Los geht's“ heißt es für viele in diesen Tagen. Schule, Arbeit, Familienleben, Kita - mit dem ausgehenden Sommer beginnt für so manchen der „Ernst des Lebens“ zum ersten Mal, oder von Neuem. Gar nicht so einfach, nach Urlaub und Ferien, wieder ins alltägliche Leben einzusteigen. Gerade weil Urlaub und alltägliches Leben für die meisten in diesem Jahr doch um so einiges anders waren als sonst. Wehmut über die vergangene Zeit mischt sich da schnell mit den Anfragen an das was kommt. Eine Mischung, die so manches Mal ein mulmiges Gefühl hinterlässt. Nicht nur bei denen, die etwas Neues beginnen. Selbst das Alltägliche wurde in diesem Jahr schon mehrfach auf die Probe gestellt und nicht auf eine einfache.

Eines der vor allem unter jüngeren Gottesdienstbesuchern gern gesungenen und weitbekannten Lied des Gesangbuches stammt von Kurt Rommel und heißt: „Du hast uns Herr gerufen“. Die ersten drei Strophen passen thematisch zum Anfang des Gottesdienstes, die letzten drei stehen mit ihrem Inhalt für einen hoffnungs- und vertrauensvollen Start in die neue Woche. Am Ende des Gottesdienstes, wenn wir uns auf den

Weg machen in die neue Woche, mit all ihren An- und Herausforderungen, mit all dem alltäglichen, was dann doch jedes Mal ganz anders ist und mit all dem Neuen, was wir noch gar nicht genau erkennen können, singen wir gemeinsam: „Wenn wir jetzt weitergehen, dann sind wir nicht allein, der Herr hat uns versprochen bei uns zu sein.“

Das Lied ist nach dem Prinzip des Vorsingens aufgebaut. Einer singt vor, die anderen wiederholen die Zeile. Wiederholung prägt ein und stärkt das Vertrauen in das, was wir da hören und dann gemeinsam aussprechen. „Wenn wir jetzt weitergehen, dann sind wir nicht allein.“ Was da in den kommenden Tagen und Wochen vor einem jeden von uns liegt, ist nichts, was wir allein angehen müssen. In jedem mulmigen Gefühl aus Unwissenheit vor Unbekanntem, vor zu Erwartenden Herausforderungen und vor sich stetig verändernden Gegebenheiten des Alltäglichen, dürfen wir getrost das Versprechen im Lied Rommels hören und dann für uns alle mit einstimmen: „Wenn wir jetzt weitergehen, dann sind wir nicht allein. - Wenn wir jetzt weitergehen, dann sind wir nicht allein. Der Herr hat uns versprochen bei uns zu sein. - Der Herr hat uns versprochen bei uns zu sein.“

Ihr Pfr. Daniel Schmidt



Evangelische Kirchengemeinde September



Gottesdienste

13. Sonntag nach Trinitatis **06.09.2020**
Stadtkirche 10.00 Uhr Schulanfangsgottesdienst mit Pfr. Schmidt
Taufgedächtnis und Kirchenkaffee

14. Sonntag nach Trinitatis **13.09.2020**
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfn. Pietz
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst Präd. Schröcke
MUH 08.45 Uhr Gottesdienst Präd. Schröcke
Uhsmdf. 08.45 Uhr Gottesdienst Pfn. Pietz

15. Sonntag nach Trinitatis **20.09.2020**
Stadtkirche 10.00 Uhr GD mit Abendmahl Pfn. Lampe/Pfr. Schmidt
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst Diakon Swoboda
Lodenau 08.45 Uhr Gottesdienst Pfn. Lampe

16. Sonntag nach Trinitatis **27.09.2020**
Stadtkirche 10.00 Uhr Diakonie-GD Pfn. Pietz/Pfn. Eschen

Beicht-GD **02.10.2020**
Stadtkirche 18.00 Uhr GD mit Abendmahl Pfn. Lampe/Pfr. Schmidt

Konfirmation **03.10.2020**
Stadtkirche Festgottesdienst Pfn. Lampe/Pfr. Schmidt
Zeit siehe Aushang

Erntedankfest **04.10.2020**
Stadtkirche 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst mit den Pfr. Schmidt
Kindern der Arche und Taufgedächtnis

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Tel. (035891) 4 02 73; E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de

Sprechzeiten Pfr. Schmidt - Mobiltelefon: 0174 - 94 38 806 n.V.

Bankverbindung der Kirchengemeinde:
IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36
BIC: WELADED1GRL

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.



Gemeindekreise

Junge Gemeinde	Montag	18.00 Uhr + am 07.9.
Posaunenchor	Mittwoch	18.30 Uhr
Bibelgesprächskreis	Dienstag	16.00 Uhr am 01. + 15.09.



Gemeindestunden

Rothenburg	02.09. + 02.10.	14.30 Uhr
Lodenau	14.09.	14.00 Uhr
MUH - WPH	10.09.	14.30 Uhr

Christenlehre 2020/21

Dienstag	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 3. Klasse
	Rothenburg	15.00 - 15.45 Uhr 4. Klasse
	Rothenburg	16.00 - 16.45 Uhr 5.+6. Klasse
Mittwoch	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 1.+2. Klasse
	Lodenau	16.00 - 17.00 Uhr für alle

Gottesdienste und Abendmahl

Auch im August finden die Gottesdienste vornehmlich in der Stadtkirche statt. Dort können wir die gewünschten Abstände am Besten einhalten und trotzdem ein würdiges und ansprechendes Gottesdiensterlebnis gewährleisten. Die besondere Gemeinschaft des Gottesdienstbesuches soll auch wieder im Abendmahl erfahrbar werden. Um den Infektionsschutzvorgaben zu entsprechen haben wir uns dazu entschieden bis auf weiteres die Abendmahlform der Kapelle des Martinshofes zu übernehmen, das heißt: Abendmahl findet im Anschluss an den Gottesdienst statt. Nach dem Segen bleiben diejenigen, die am Abendmahl teilnehmen wollen in der Bank sitzen und nach einem kurzen Musikstück schließt sich die Abendmahlsgemeinschaft an. Das Abendmahl in Form der Intinctio gereicht. Der Liturg desinfiziert sich im Vorfeld dazu die Hände. Die in Wein getauchte Oblate wird dann in die Hand dem Abendmahlempfänger übergeben. Den Abstandsregeln werden auch im Altarraum Rechnung getragen.

Hinweis

Einladung zum Gesprächscafé für Trauernde

- Eine Initiative der Diakonissenanstalt Emmaus

Jeden 2. Donnerstag im Monat 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Im Café Mokka in der Horkaer Str. 4 in 02906 Niesky

Termine für 2020: 10. September, 8. Oktober, 12. November und 10. Dezember

Schulanfängergottesdienst – für alle Neuanfänge

Für einige Kinder beginnt in diesen Tagen ein ganz neuer Lebensabschnitt. Sie beginnen mit der Schule. Solche und andere Neuanfänge sind immer spannend und aufregend. Wir wollen diese besondere Zeit unter den Segen Gottes stellen und laden dazu alle Schulanfängerinnen und Schulanfänger, aber auch alle Anderen, die etwas neues beginnen, zu unserem Gottesdienst für Neuanfänge am **Sonntag, dem 06. September um 10.00 Uhr** in die **Stadtkirche Rothenburg** ein.

Konfirmandenunterricht

Das Erwachsenwerden ist mit vielerlei Fragen verbunden. Man beginnt sich selbst zu suchen und seinen Platz in der Welt zu definieren. Diese besondere Phase im Leben eines jeden Teenagers wollen wir als Gemeinde begleitend unterstützen. Dazu laden wir alle interessierten Jugendlichen, die in diesem Schuljahr die siebente Klasse besuchen, zum Konfirmandenunterricht ein. Lasst uns gemeinsam schauen, was uns im Leben trägt und welche Werte wir als einzelne Individuen und als Gesellschaft für wichtig erachten. Da diese Fragen alle angehen, gibt es auch keine Vorbedingungen für die Teilnahme. Jeder und Jede, die Interesse haben sind mit ihren Eltern herzlich zur **Informationsveranstaltung am Donnerstag, dem 03. September um 19.00 Uhr** ins **Pfarrhaus** eingeladen.

KirchenKino

Der erfahrene Musiker Jackson Maine (Bradley Cooper) entdeckt – und verliebt sich in – die angeschlagene Künstlerin Ally (Lady Gaga). Sie hat ihren Traum als große Sängerin fast aufgegeben, bis Jack sie ins Rampenlicht rückt. Aber selbst als Ally mit ihrer Karriere durchstartet, bricht die persönliche Seite ihrer Beziehung zusammen, als Jack einen ständigen Kampf mit seinen eigenen inneren Dämonen führt.

Wir laden Sie recht herzlich zum KirchenKino am **Freitag, dem 25. September um 19.30 Uhr** zum Film „a star is born“ in den **Gemeindesaal** ein.

Jubelkonfirmation

Die momentane Krise wird nicht ewig anhalten. So wollen wir gerade in diesen Zeiten einen Blick nach vorne wagen und uns wieder auf ein besonderes Highlight in unserem Kirchenjahr vorbereiten.

Auch in diesem Jahr wollen wir die Gnaden, Eiserne, Diamantene, Goldene und Silberne Konfirmation gemeinsam am **Sonntag, dem 20. September 2020** feiern. Sind Sie in den Jahren **1945, 1950, 1955, 1960, 1970 und 1995** konfirmiert worden? Dann melden Sie sich bitte zur Jubelkonfirmation an.

Bitte sagen Sie den Termin auch weiter.

Ausblick

Konfirmanden 2020

Am Samstag, dem 03. Oktober 2020 werden konfirmiert:

Karl	Görlitzer	Gehege
Jason	Grieger	Uhsmannsdorf
Yannick	Kasper	Lodenau
Maya	Kohoutek	Rothenburg
Justus	Liebig	Spree
Miriam	Lorenz	Rothenburg
Linus	Nappert	Rothenburg
Anna	Neumann	Rothenburg
Louis	Rösler	Uhsmannsdorf
Lucas	Russek	Spree
Alexander	Steinert	Rothenburg
Leon	Wagner	Rothenburg
Lukas	Weise	Rothenburg

Wir wünschen unseren Konfirmanden, dass das Vertrauen auf Gott ihnen eine gute Hilfe in allen Lebenslagen sein wird. Gottes Segen möge Sie begleiten. Darüber hinaus wünschen wir den Jugendlichen und ihren Familien einen schönen Festtag.

Friedhof

Auf unserem Friedhof in Rothenburg wurden an verschiedenen Stellen Buchsbaumzünsler entdeckt. Bitte überprüfen Sie ihre Gehölze und ergreifen Sie Maßnahmen. Für Fragen stehen wir zur Verfügung.



**Wo ein Mensch den andern sieht, nicht nur sich und seine Welt,
fällt ein Tropfen von dem Regen, der aus Wüsten Gärten macht.**

H.-J. Netz

Herzliche Einladung zum Diakoniesonntag!

Wir feiern einen **Dank- und Bittgottesdienst am 27. September um 10 Uhr** in der Rothenburger Stadtkirche. Was uns in den letzten Wochen und Monaten bewegt und umgetrieben hat, soll zur Sprache kommen. Unser Zusammensein soll uns stärken!

Im Gottesdienst wollen wir Mitarbeitenden mit dem Goldenen Kronenkreuz unseren Dank aussprechen für ihren Dienst an den Nächsten.

Als Predigerin begrüßen wir die Direktorin unseres Diakonischen Werkes Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz, Pfarrerin Barbara Eschen. Der Posaunenchor Rothenburg begleitet musikalisch!

Wir bitten zu berücksichtigen dass die dann geltenden Hygiene- und Abstandsvorschriften beachtet werden müssen.

Der Gottesdienst kann über unsere Homepage live mitgefeiert werden!

Herzlich grüßen - auch im Namen von Pfarrer Schmidt und Pfarrerin Lampe -
und freuen sich auf die Begegnung die Vorstände von Diakonie St. Martin

Petra-Edith Pietz

Mandy Köhler

Robert Dünnbier



**Wohnen in
ruhiger Lage
von
Rothenburg !**



Bauerwartungsland
in ruhiger, verkehrstechnisch gut ange-
bundener Ortsrandlage mit 1.650 m²
Fläche und einem aufstehenden, stark
sanierungsbedürftigem kleinen Haus
nebst intakter Stallung.

Preis: 56.000 EUR
zzgl. 6,96% Vertriebskosten
inkl. gesetzl. MwSt.

Biesnitzer Str. 72 • 02826 Görlitz
Telefon: 03581-76 17 24 • Mobil: 0175 - 40 32 195
Email: info@marx-immobilien.com • Internet: www.marx-immobilien.com

SchreiberImmobilien

NEU
in Rothenburg

**Wir suchen dringend in
Rothenburg Ein- und Mehr-
familienhäuser zum Kauf!**

Axel Schreiber • Noeser Str. 35 • 02929 Rothenburg
035891 - 18 99 94 • 0172 - 39 06 993
schreiber-immobilien@gmx.net

Verkaufe Vögel

Junge Wellensittiche	Stück = 10,00€
Kanarien (versch. Farben)	Stück = 15,00€
1 Prachtrosellas 2020 (Mutation rot/gelb)	Stück = 40,00€
Zebrafincken	Stück = 4,00€

Suche Japanische Mövchen

Manfred Jäckel

Tel.: 035891 / 73 47

Wir empfehlen: Sonne und Pellets

Bundesregierung fördert den Umstieg auf heimische
Pellets mit den höchsten Zuschüssen seit 1998

Einladung zum Energieabend:

1. Gute Kessel mit Sonne nachrüsten
2. Jetzt umsteigen von Öl auf Pellets

**jeden Dienstag, um 18.30 Uhr
nur mit telefonischer Voranmeldung**

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky



Telefon 0 35 88 / 20 77 86 • www.DundV.de

Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!

Zentral - ruhig - schön!

- 2-R.-WE in Rothenburg
- saniert
- wärmedämmend
- Renovierung inklusive
- ca. 46 m²
- 238 € + 90 € NK
- Bj 1967, Gas, V, 66 kWh/(m²a)



mehr Infos unter:

☎ 03585/490140
www.wgo-online.de

Es ist wieder

Trödelzeit bei Tine

am **26. + 27. September 2020**
in **Rothenburg, Noeser Str. 63** (alles überdacht)
jeweils von **10.00 - 17.00 Uhr.**

Im Angebot sind viele alte bäuerliche Gerätschaften und
Gefäße sowie Geschirr, Gläser, Schmuck, Spielzeug, Hand-
gestricktes und mehr - *kommt doch selbst mal her!*

Werbung + Layout

• Ihr Werbepartner •

für FLYER • PROSPEKTE • PLAKATE
HEFTE • PRODUKT-DESIGN • SCHILDER
FAHRZEUGBESCHRIFTUNGEN • PLANEN

Südstr. 10 • 02929 Rothenburg
035891 - 40 646 • 0171 - 99 37 241
clausjuergen@t-online.de

Tolle Wohnungen - tierisch guter Service.



Wohnen im Zentrum von Niesky!

z.B.: Großzügige 2-Zimmerwohnung mit XXL-Balkon
Muskauer Straße 12
ca. 68,00 m²

Tageslichtbad mit Dusche und Badewanne!

Ansprechpartnerin: Frau Anne Steinert
Telefon: 03588 251633 • e-mail: anne.steinert@gwg-ny.de

*Energieverbrauchskennwert:

54 kWh (m² a) Warmwasser nach Verbrauchsenergieausweis;

Heizungsart: Fernwärme

Baujahr: 1978

(Energieverbrauchskennwert für das Gebäude, einzelne Wohnungen können abweichen)

Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft Niesky mbH
02906 Niesky, Horkaer Straße 8, Telefon 03588 2516-0, www.gwg-ny.de



Diakonie-Sozialstation & Tagespflege Rothenburg

035891 / 77 984

erreichbar rund um die Uhr

Mühlgasse 3b

im Medizinischen Versorgungszentrum

dsst-rbg@diakonie-st-martin.de

Sprechzeiten:

Montag & Dienstag 09 - 15 Uhr

Donnerstag 13 - 15 Uhr

sowie nach Vereinbarung

 **Diakonie
st.martin**

www.diakonie-st-martin.de

Hol Dir
Deinen 50 EUR
Spargutschein*
noch bis
30. September!



**Ich packe meinen Ranzen
und nehme mit: einen
50 EUR Spargutschein*.**

**Morgen
kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.

*Wir zahlen die 1. Rate bis zu 50 € für einen neuen Sparplan in einem Anlageprodukt unserer Verbundpartner Union Investment, Bausparkasse Schwäbisch Hall, R+V Versicherung oder unserem Bankprodukt VR-Bonussparen. Unser Angebot gilt für Kinder bis zur Vollendung des 10. Lebensjahres und ist gültig bis zum 30. September 2020.

03581 464-60
www.vrb-niederschlesien.de
www.facebook.de/genossenschaftsbank

**Volksbank Raiffeisenbank
Niederschlesien eG** 

www.rothenburg-ol.de



ROTHENBURGER GETRÄNKEFACHMARKT

- kein Stress bei der Leergutabgabe
- umfangreiches Sortiment
- gute Parkmöglichkeiten
- keine Wartezeiten

**Ihr DURST
ist unser „Bier“!**

Inhaber: Torsten Tilgner

Noeser Str. 9 (bei NKD) ☎ 035891 - 77 1 77

Kommen Sie vorbei von:

Montag - Freitag
Samstag

9.00 - 18.30 Uhr
9.00 - 15.00 Uhr

• Aktionsangebote September •

*Nur solange der Vorrat reicht!

31.08.-05.09.

07.09.-12.09.

14.09.-19.09.

21.09.-26.09.

28.09.-02.10.

Landskron

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Ur-Krostitzer

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,88**

Ur-Krostitzer

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,88**

Hasseröder

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **10,99**

Hasseröder

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **10,99**

Landskron

Heil
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Radeberger

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,77**

Radeberger

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,77**

Frankfurter

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **9,99**

Krombacher

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,99**

Freiberger

Pils + Export
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,49**

Berliner

Pils
20 x 0,5 l
+ € 4,50 Pfd. **11,49**

Lübzer

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **12,99**

Freiberger

Pils + Export
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,49**

Berliner

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,49**

Holsten

Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **11,99**

Oppacher Wasser

Classic + Medium
12 x 1,0 l PET
+ € 4,50 Pfd. **5,49**

Vita Cola

versch. Sorten
12 x 1,0 l PET
+ € 3,30 Pfd. **9,49**

Oppacher Wasser

Medium + Still
12 x 0,7 l
+ € 3,30 Pfd. **3,99**

Jever

Pils + Fun
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,49**

Wohnen im Stadtkern von
Rothenburg O/L



Wo? Im Wohnhof Marktplatz 8 (Erdgeschoß)

Wie? moderne Zweieinhalb-Zimmerwohnung, 70 qm
• mit Hofraum, Stellplatz, Antennenanlage für Sky auf-
gerüstet, + großer Raum für Familienfeiern im Keller

Preis? nach Vereinbarung

Ab? 1. September 2020

Bei Interesse bitte melden bei:
Fam. Lange, Grabenstr. 11B, 02929 Rothenburg
Tel.: 03 58 91 - 3 51 26 oder
e-mail: Lange.Bernd@t-online.de

AUSHILFSKRAFT

für unseren
Verkaufsstand
im BHG Gelände
Rothenburg als
Minijob gesucht -
auch für Rentner
oder als Zweitjob
geeignet.

Anfragen im
Backstand oder
unter **03588-203707**

GASTHOF
„Zur Weiße Aue“



Montag - Sonntag 11-13.30 + ab 17 Uhr
und nach Vereinbarung - alles im Rahmen der aktuellen Coronamaßnahmen (Reservierungen erwünscht!)

- **Tagesmenü ab 4,50 € - auch Abholservice mit tel. Bestellung**
- **Party - Service (komplett mit Geschirr und Gläsern möglich)**
- **Zimmervermietung**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
das „Weiße-Aue“ - Team

 **035891/40923**



BESTATTUNGSHAUS

DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Straße 11a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 - 35 491



Veranstaltungen auf einen Blick

- 04.09. 13.00 symbolische Eröffnung, Schlossplatz
- 17.09. 16.30 Arztvortrag, Stadtbibliothek WSW
- 20.09. Jubelkonfirmation, Stadtkirche
- 25.09. 19.30 KirchenKino, Gemeindesaal EKR
- 26.+27.09. Trödelmarkt, Noeser Str. 63
- 10.10. 09.30 Parkeinsatz, Stadtpark

Detaillierte Informationen in den einzelnen Beiträgen dieser Ausgabe.

Halten Sie die coronabedingten Sicherheitsmaßnahmen ein und informieren Sie sich über die öffentlichen Medien oder über das Internet.

Wir danken für Ihr Verständnis!

*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen,
du wolltest gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu ertragen,
denn ohne dich wird alles anders sein.*

Wir mussten Abschied nehmen von unserem
Ortschaftsrats-, Vereins- und Vorstandsmitglied

„Storch“

Klaus Weidner

der am 8. Juli 2020 viel zu früh von uns
gegangen ist.

Wir vermissen ihn nicht nur als geschätztes
Mitglied, sondern auch als einen guten Freund.
Er hinterlässt eine Lücke, die wir mit unseren
Erinnerungen und Gedanken füllen,
aber niemals schließen werden können.

Seiner Familie gilt unsere aufrichtige und
herzliche Anteilnahme.

Ortschaftsrat Nieder-Neundorf
Dorfverein Nieder-Neundorf e. V.
Heimatverein Nieder-Neundorf e. V.
Bürgerhausverein Nieder-Neundorf e. V.

Anzeigenannahme: 15.09.2020

von 10.00 bis 12.00 Uhr

oder nach Absprache

im Autohaus Haake

oder über

clausjuergen@t-online.de



AMBULANTER PFLEGEDIENST



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Hauptsitz

„Villa Paul“ - Görlitzer Str. 18
02929 Rothenburg

035891 - 77 89 13

info@annettpreuss.de

www.annettpreuss.de

*Wir unterstützen Sie
im täglichen Leben.*

Pflege • Behandlung • Beratung • Hauswirtschaft • Betreuung

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben.

Grund- und Körperpflege

- Krankenbeobachtung
- Nahrungszubereitung und Nahrungsaufnahme
- individuelle Lagerung und Mobilisation

Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung

- Medikamentengaben
- Verbände aller Art
- Injektionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und vieles mehr

Häusliche Intensivpflege

- Pflege von beatmungspflichtigen Menschen
- bis zu 24h Betreuung durch qualifiziertes Personal

Hauswirtschaftliche Versorgung

- Reinigung und Beheizen der Wohnung
- Einkäufe
- Wäsche waschen
- Behördengänge

Verhinderungspflege

- stundenweise, tageweise und auch Nachts möglich
- Betreuung von demenziell Erkrankten
- Pflegeberatung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Hilfe bei der Antragstellung und Widersprüchen

Vermittlung von Serviceleistungen

- Fußpflege (Hausbesuch)
- Essen auf Rädern
- Physiotherapie (Hausbesuch)
- Hausnotruf usw.

Zusätzliche Betreuungsleistungen (ab Pflegestufe 0)

- Wir waschen Ihre Gardinen und putzen Ihre Fenster
- Wir übernehmen Ihre Hausreinigung
- Wir sortieren Ihre Unterlagen
- Wir unterstützen Sie bei der Hauswirtschaft
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Einkäufen
- Wir beziehen Ihre Betten
- Wir übernehmen Friedhofspflege, Grabbepflanzung
- Wir bieten Ihnen Beschäftigungen an und gehen mit Ihnen spazieren
- Wir organisieren einen Seniorenstammtisch, Kaffeeklatsch oder andere Veranstaltungen für Sie
- Wir planen und organisieren Ausflüge für Sie
- Wir versorgen Ihre Haustiere
- Wir begleiten und übernehmen für Sie Behördengänge
- Wir begleiten Sie bei Arztbesuchen
- Wir übernehmen Änderungs- und Nährarbeiten

Haben Sie noch weitere Wünsche oder Vorstellungen?

*Familiär und
persönlich.*

24h-Telefon: 035891 - 77 89 13